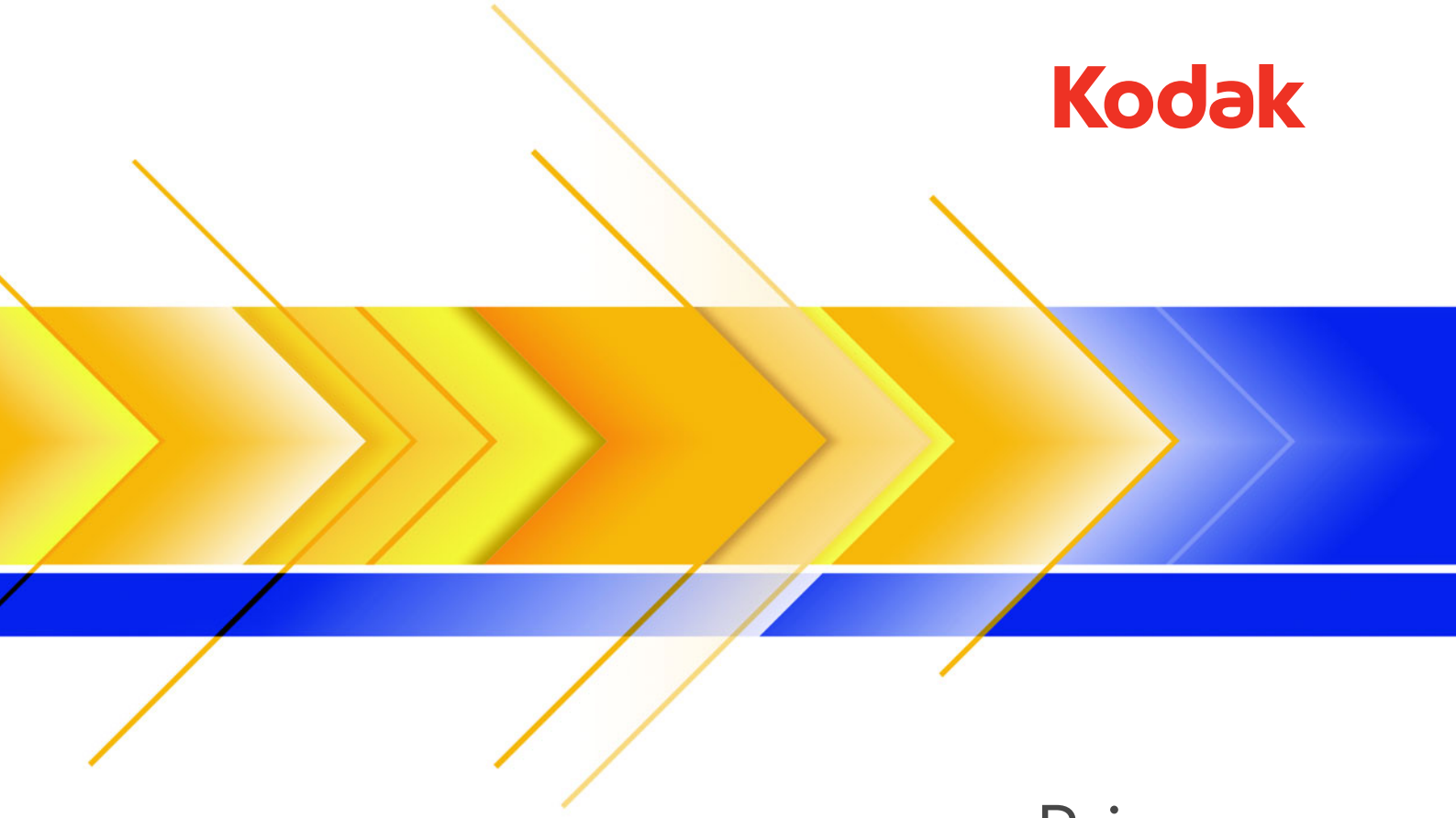


Prinergy

Connect
Version 4.0

Guide de démarrage rapide
Français

731-00058D-FR Rév A

Copyright

© Kodak, 2006. Tous droits réservés.

Ce document est également distribué au format PDF (Portable Document Format) d'Adobe Systems Incorporated. Vous pouvez reproduire ce document à partir du fichier PDF pour une utilisation interne. Les copies réalisées à partir du fichier PDF doivent être reproduites dans leur intégralité.

Marques commerciales

Kodak, Creo et Business Link, Connect, Direct, DotShop, Evo, EyeMedia, InSite, Pandora, Powerpack, Preps, Prinergy, Publish, PDF Compare, PDF Merge, PDF Trapper, Trap Viewer, Trap Editor, Advanced Trap Editor, Separation Viewer, Geometry Editor, Separation Repair, View Accelerator, Kodak Distiller Assistant et Color TIFF XT sont des marques' commerciales de Kodak.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript et PageMaker sont des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated.

Apple, AppleShare, AppleTalk, iMac, ImageWriter, LaserWriter, Mac OS, Power Macintosh et TrueType sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc. Macintosh est une marque commerciale d'Apple Computer, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome et PANTONE MATCHING SYSTEM sont la propriété de Pantone, Inc.

PEARL, PEARLdry, PEARLgold, PEARLhdp et PEARLsetter sont des marques déposées de Presstek, Inc.

XEROX est une marque déposée de XEROX CORPORATION.

formité FCC

L'équipement Kodak dont il est question dans le présent document est conforme aux exigences de la partie 15 du règlement FCC relatif à un équipement informatique de classe A. L'exploitation de cet équipement Kodak dans une zone résidentielle est susceptible de générer des interférences inacceptables avec la réception d'émissions de radio et de télévision, exigeant que l'opérateur prenne les mesures nécessaires pour y remédier.

Recyclage de l'équipement



Dans l'Union européenne, ce symbole signifie que lorsque le dernier utilisateur souhaite mettre ce produit au rebut, celui-ci doit être envoyé à l'installation appropriée pour être pris en charge et recyclé.

Veuillez contacter votre représentant Kodak local ou consultez http://www.kodak.com/go/recycle pour un supplément d'informations sur les programmes de collecte et de récupération disponibles pour ce produit.

Limite de responsabilité

Le produit, le logiciel ou les services sont fournis « tel quel » et « selon la disponibilité ». Sauf spécification contraire de votre contrat, Kodak Inc. réfute expressément toute garantie de toute nature, expresse ou tacite, incluant de manière non limitative les garanties implicites de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier et de non contrefaçon.

Vous déclarez comprendre et accepter que, sauf spécification contraire de votre contrat, Kodak Inc. ne saurait être tenue pour responsable d'aucuns dommages directs, indirects, consécutifs, fortuits, incluant de manière non limitative le manque à gagner, la perte de survaloir, la perte d'exploitation, la perte de données et autres biens immatériels (et ce quand bien même Kodak aurait été avisée de la possibilité de tels dommages), résultant : (i) de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit ou le logiciel ; (ii) du coût d'acquisition de biens et services de substitution résultant de produits, biens, données, logiciels, informations ou services achetés ; (iii) de l'accès non autorisé à vos produits, logiciels ou données ou de l'altération de ceux-ci ; (iv) des déclarations ou comportements de tiers quels qu'ils soient ; (v) de toute autre matière en rapport avec les produits, logiciels ou services.

Le texte et les éléments graphiques du présent document sont exclusivement proposés à titre d'illustration et de référence. Les spécifications sur lesquelles ils s'appuient sont susceptibles de modifications. Kodak Inc. peut modifier le présent document à tout moment et sans préavis. Kodak Inc., agissant pour elle-même et au nom de ses filiales, ne saurait être tenue pour responsable des erreurs ou omissions techniques ou rédactionnelles que pourrait comporter le présent document et décline toute responsabilité quant aux préjudices fortuits, induits, indirects ou exceptionnels, incluant de manière non limitative le manque à gagner la perte ou l'altération de données, les retards de production, les manques à gagner et les pertes de bénéfices ou d'économies découlant de l'utilisation de ce document.

http://graphics.kodak.com.

731-00058D-FR Rév A interne
Révisé March 2007

Sommaire

1 Présentation 1

À qui ce guide s'adresse-t-il ? 2
Pour en savoir plus 2
En quoi consiste Prinergy Connect ? 2
Principales caractéristiques Prinergy Connect 3
Famille de produits Prinergy 4
Modules externes pour Adobe Acrobat et autres outils 5
Les parties : client et serveur 6

2 Visite guidée 9

Visite guidée de Prinergy Workshop 10
Démarrage de Workshop 10
Explorateur des travaux 11
Gestionnaire des travaux 12
Utilisation des modèles de processus 13
Volet Modèles de processus 13
Démarrage des processus 14
Personnalisation de Workshop 15

3 Présentation du flux de production 17

Flux de production type 18
Flux de production importation/exportation type 20
Étapes optionnelles concernant les couleurs d'accompagnement 21
Flux de production multiversion 21
Flux de production InSite 21
Flux de production JDF Hub avec Prinergy et Prinergy Evo 22
Flux de production Digital Print 22

4 Préparation des travaux 23

Préparation des travaux 24
Création d'un travail 24
Création de travaux 24
Création de travaux via l'importation 24
Création de travaux par copie 25
Préparation des pré-travaux 26
Préparation des Hot Folders et des Hot Folders intelligents 26
Définition des attributs et de l'état du travail 28
Modification des couleurs 29
Traitement des polices 30
Ajout d'un chemin de recherche des images 30

5 Ajout et traitement de fichiers 31

Ajout des fichiers d'entrée du client 32
Raffinage 33
Remarques sur le raffinage 33
Modèles de processus de raffinage 34
Gestion des couleurs pendant le raffinage 35

6 Affectation de pages 37

Utilisation de jeux de pages et d'impositions 38
Ajout d'un jeu de pages 38
Création d'un plan d'imposition 38
Affectation de pages à des positions de pages 40
Définition de la géométrie de page 41

7 Épreuves, plaques et films 43

Création d'épreuves, de plaques et de films 44
Tirage d'épreuves de pages non imposées 44
À prendre en compte lors de la sortie 45
Sélections de couleurs 45
Repères 45
Calibration 46
Tramage 46
Générez des épreuves d'imposition 46
Autres méthodes d'obtention d'épreuves 47
Approbations 47
Approbation des pages par le client 47
Approbations d'épreuve 48
Exposition de plaques ou de films 48

8 Gestion des fichiers 49

Archivage des travaux 50
Consulter les informations d'archivage 50
Terminer les travaux 51
Destruction de travaux 51
Exportation de travaux 51

9 Surveillance des travaux 53

Contrôle des processus actifs 54
Volet Processus 54
Colonnes dynamiques 54
Boîte de dialogue Infos sur le processus 55
Icônes d'état 55
Obtenir des informations sur les travaux et les éléments 56
Contrôler le Gestionnaire de files d'attente 56
Contrôle de l'historique d'un travail 56
Consultation de l'historique du système 57

Glossaire 59

Index 67

1

Présentation

À qui ce guide s'adresse-t-il ? 2

En quoi consiste Prinergy Connect ? 2

Famille de produits Prinergy 4

Les parties : client et serveur 6

À qui ce guide s'adresse-t-il ?

Ce guide est destiné à toute personne utilisant le logiciel Kodak® Prinergy®Connect™ 4.0 pour la première fois. Il présente Prinergy Connect et vous assiste lors de vos premiers pas avec le système.

Pour tirer profit de ce guide, vous devez :

- avoir une connaissance pratique des opérations de prépresse
- être familiarisé avec le système d'exploitation Microsoft® Windows®
- être familiarisé avec le logiciel de système d'exploitation Apple® Mac OS®

Ce guide considère que :

- Tous les composants matériels, logiciels et réseau de votre système Kodak sont correctement installés et configurés et fonctionnent normalement.
- Les fichiers soumis au système Kodak sont exempts d'erreurs simples qui sont généralement résolues au cours du Preflight, telles que les polices manquantes et les erreurs de langage Adobe® PostScript®.

Pour en savoir plus

Visitez le site Web de Kodak à l'adresse http://graphics.kodak.com ou connectez-vous au portail Internet Kodak eCentral®, à l'adresse http://ecentral.creo.com/ pour trouver de la documentation, des formations, des téléchargements et accéder aux services de réparation et d'assistance.

Pour des informations complètes sur Kodak Prinergy® Workshop, consultez l'aide de Workshop. Vous y trouverez des informations sur le fonctionnement de Prinergy Connect, des procédures détaillées et des descriptions des différentes options de Prinergy Connect.

Pour accéder à l'aide en ligne, procédez comme suit :

- Cliquez sur l'icône d'aide  dans n'importe quelle boîte de dialogue.
- Dans Workshop, dans le menu **Aide**, cliquez sur **Aide en ligne**.

Le guide d'administration système Prinergy contient une présentation du système Prinergy et décrit comment procéder à la configuration et aux sauvegardes du système.

En quoi consiste Prinergy Connect ?

Prinergy Connect est un outil de gestion de production et de contenu prépresse basé sur le format PDF et qui organise la fabrication prépresse et la confection des plaques.

Prinergy Connect est une solution complète de gestion des flux de production destinée aux imprimeurs commerciaux et d'édition. Les tâches comme l'optimisation de fichiers, le recouvrement, le tirage d'épreuves, l'imposition, l'archivage, le suivi des travaux, la production de films et la gravure de plaques sont automatisées et gérées par le système pour un contrôle du processus et une productivité augmentés.

Dans l'environnement Prinergy Connect, les opérateurs prépresse travaillent individuellement ou en équipe à la préparation des données d'entrée en vue de leur sortie sous forme d'image numérique. Prinergy les rend plus efficaces en leur fournissant un contexte de visualisation de chaque travail, des outils d'automatisation des tâches répétitives et des informations d'état qui contribuent à l'optimisation du processus de production.

Principales caractéristiques Prinergy Connect

Prinergy Connect offre les fonctionnalités suivantes :

- **Environnement multiserveur, multi-utilisateur** - Prinergy Connect améliore le rendement en mettant en place un environnement multiserveur et multi-utilisateur. Le logiciel Prinergy Connect peut être installé sur un nombre indéterminé d'ordinateurs, l'interface commune permettant aux opérateurs de travailler simultanément sur plusieurs travaux.
- **Logiciel inter-plates-formes** - Workshop, le logiciel utilisé par les opérateurs pour créer et exécuter les travaux, fonctionne sur Macintosh ou sous Windows.
- **Automatisation des processus répétitifs** - Prinergy Connect vous fait gagner du temps et limite le risque d'erreurs en automatisant les processus récurrents grâce à l'enregistrement des paramètres.
- **Flux de production fiable** - Prinergy Connect propose une procédure fiable et prévisible, basée sur le format PDF.
- **Flux de production basé sur la page** - L'unité de fabrication de Prinergy Connect étant la page, vous pouvez gérer et corriger individuellement vos pages sans reconstruire le travail en entier. Les pages étant indépendantes de la forme imposée, vous pouvez apporter des modifications en toute dernière minute.
- **Dépannage efficace** - Les capacités de dépannage avancées de Prinergy Connect s'appuient sur une base de données qui établit un lien entre les erreurs survenues et les éléments du travail qui les ont provoquées.
- **Recouvrement accéléré** - Le générateur de recouvrements vectoriels de Prinergy Connect est sensiblement plus rapide que les générateurs de recouvrements tramés.
- **Architecture évolutive** - L'architecture évolutive de Prinergy Connect vous permet d'étendre le système au fur et à mesure que votre activité prépresse se développe.

Remarque : pour activer une fonctionnalité sous licence dans Prinergy Connect, vous devez acheter une licence. Renseignez-vous auprès de votre représentant.

Famille de produits Prinergy

Prinergy Connect fait partie de la famille de produits Prinergy qui comprend :

Logiciel **Kodak® Prinergy® Connect™** - Système complet Prinergy destiné aux imprimeurs commerciaux et d'édition requérant le traitement des pages, l'imposition et la réalisation de films ou de plaques.

Logiciel **Kodak® Prinergy® Direct™** - Système Prinergy qui accepte les entrées imposées et génère des sorties pour un grand choix de périphériques d'épreuves et de sortie. Il offre une solution de production de plaques à distance pour les imprimeurs travaillant sur plusieurs sites ou une solution économique pour ceux qui disposent déjà d'une solution d'imposition.

Logiciel **Kodak® Prinergy® Powerpack™** - Système Prinergy optimisé pour l'offset, la flexo et l'hélio d'emballages

Logiciel **Kodak® Prinergy® Publish**™ - Système Prinergy configuré pour la préparation des pages. Il permet de convertir des fichiers d'entrée à un format prêt pour la production. Ceux-ci peuvent ensuite être utilisés pour la confection de plaques en aval, souvent à l'aide d'un autre système Prinergy.

Logiciel **Kodak® Prinergy® Evo™** - Solution de base, de flux de production frontal PDF, destinée au marché de l'impression commerciale 4 poses et moins de 8 poses. En bref, Prinergy Evo est un outil de gestion du flux de production PDF prépresse qui organise la fabrication prépresse et la production de plaques. Prinergy Evo prend en charge différentes tâches, notamment le recouvrement, l'épreuvage, l'imposition et la gravure de films et de plaques d'une seule page et de fichiers d'imposition PostScript et PDF. Le logiciel Prinergy Evo est utilisé avec Prinergy lorsque vous avez configuré Prinergy comme un Hub JDF et Prinergy Evo comme un Spoke JDF.

Produits apparentés

Logiciel d'épreuvage à distance **Kodak® InSite®** - Portal Web permettant à vous-même (à l'imprimante) et à vos clients (aux acheteurs d'impression) de travailler sur des travaux d'impression via Internet.

Logiciel **Kodak® EyeMedia™** - Solution serveur pour la gestion des biens numériques ; conçue pour prendre en charge l'enregistrement, le positionnement et la réaffectation d'images, de contenu et de maquettes.

Logiciel **Kodak® Prinergy® Business Link** - Logiciel permettant l'automatisation des échanges de données de production entre le système de flux de production prépresse et les systèmes intégrés de gestion (MIS).

Logiciel d'imposition numérique **Kodak® Preps®** - Logiciel d'imposition destiné à l'industrie de l'impression commerciale.

Logiciel de copie en répétition **Kodak® Pandora®** - Logiciel destiné à la création de mises en page d'emballages.

Modules externes pour Adobe Acrobat et autres outils

Prinergy Connect est parfois fourni avec des modules externes Kodak pour Adobe® Acrobat® et d'autres outils :

Logiciel **Kodak® Prinergy® PDF Compare** - Permet d'afficher les différences entre les pages d'origine et les pages révisées de deux versions d'un même document.

Logiciel **Kodak® Prinergy® PDF Merge** - Permet de combiner le contenu unique de plusieurs versions du même document dans un document de sortie tout en préservant les parties communes, telles que les recouvrements et les écrans.

Logiciel **Kodak® Prinergy® PDF Trapper** - Générateur de recouvrements vectoriels qui existe dans les trois versions suivantes :

- Logiciel **Kodak® Prinergy® Trap Viewer** - Permet de vérifier les propriétés des recouvrements et des objets dans les pages PDF déjà raffinées et recouvrées dans Adobe Acrobat. Vous pouvez également supprimer tous les recouvrements.
- Logiciel **Kodak® Prinergy® Trap Editor** - Permet de recouvrer des pages entières ou des objets sélectionnés, modifier des recouvrements existants ou en ajouter sur une page raffinée et/ou recouvrée dans Acrobat. Inclut les fonctions du Visualiseur de recouvrements.
- Logiciel **Kodak® Prinergy®Advanced Trap Editor** - Permet de définir la géométrie des recouvrements et créer des recouvrements inversés pour une page raffinée et/ou recouvrée dans Acrobat. Inclut les fonctionnalités de Trap Viewer et Trap Editor. Comprend des fonctionnalités avancées utilisées principalement par les imprimeurs d'emballages.

Logiciel **Kodak® Prinergy® Separation Viewer** - Affiche les sélections d'un fichier PDF.

Logiciel **Kodak® Prinergy® DotShop™** - Permet de visualiser, de sélectionner et de modifier le tramage en demi-ton de fichiers PDF.

Logiciel **Kodak® Prinergy® Geometry Editor** - Permet de définir visuellement le format rogné d'une page.

Logiciel **Kodak Prinergy Separation Repair** - Permet de regrouper des sélections qui ont été groupées de façon incorrecte lors du raffinage.

Logiciel **Kodak Prinergy View Accelerator** - Accélère l'affichage d'un PDF en utilisant des versions basse résolution (de substitution) des images.

Logiciel de Preflight **Kodak Distiller Assistant** - Permet aux utilisateurs d'Acrobat Distiller de définir des options dans des fichiers PDF.

Logiciel **Kodak Color TIFF XT** - Résout le problème des arrière-plans TIFF colorisés utilisant la technologie PostScript 3™. XT n'est nécessaire qu'avec les version 4 et 5 de QuarkXPress® et non avec la version 6.

Pour démarrer un module externe, procédez comme suit :

➢ Sélectionnez l'icône du module externe dans la barre d'outils **Acrobat**.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de modules externes, sélectionnez **Aide des modules externes** dans le menu **Aide** d'Acrobat, puis choisissez l'aide du module que vous voulez utiliser.

Les parties : client et serveur

Un systèmePrinergy Connect comprend un ou plusieurs serveurs et plusieurs clients.

Les clients

Le logiciel client se nomme Workshop. Il constitue l'interface entre l'utilisateur et le système Prinergy Connect. C'est là que vous créez, retravaillez et surveillez les travaux.

Un ordinateur client est un ordinateur qui exécute Workshop. Un système Prinergy Connect peut comporter un nombre indéterminé d'ordinateurs clients ; plusieurs ordinateurs clients peuvent accéder au système simultanément.

Les serveurs

Le logiciel serveur se nomme Prinergy Server. Il coordonne les requêtes envoyées par Workshop et tient à jour la base de données Oracle® contenant les informations sur les travaux.

Pour de plus amples informations sur le serveur Prinergy, consultez le Guide d'administration système Prinergy.

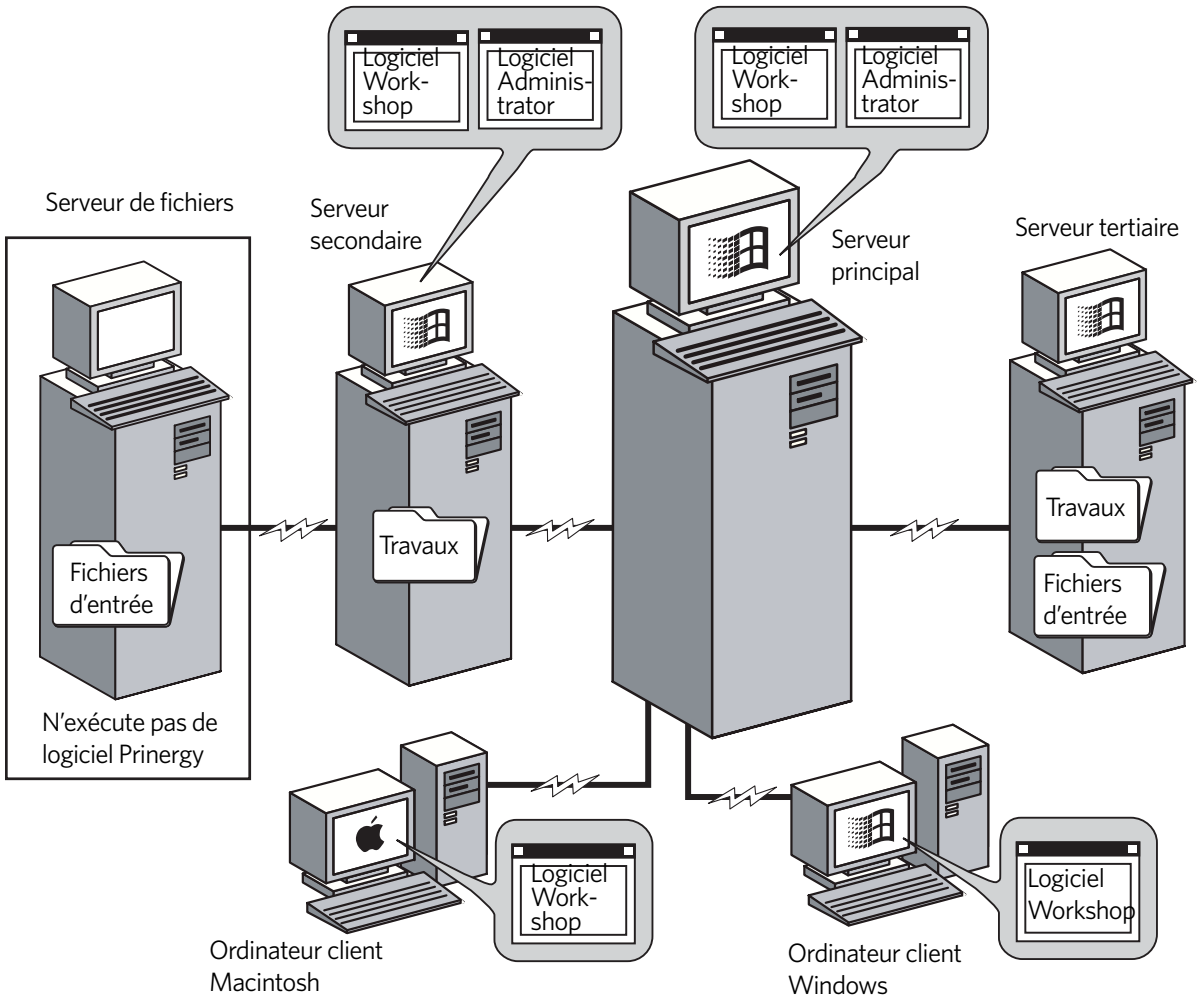
Un système Prinergy Connect peut disposer de ces trois types de serveurs :

- **Un serveur principal** - le serveur le plus important dans un système Prinergy Connect. Le serveur principal contient tous les composants Prinergy Server, et notamment la base de données contenant les informations sur les fichiers des travaux. Il ne peut y avoir qu'un serveur principal par système.
- **Serveur secondaire** - serveur exécutant le logiciel Prinergy Server, mais qui ne stocke pas la base de données.
- **Station de rendu** - Serveur secondaire relié à un périphérique de sortie, réservé au rendu de fichiers pour la sortie.
- **Serveur tertiaire** - Serveur faisant partie du réseau Prinergy Connect mais qui n'exécute aucun composant logiciel de Prinergy Server. Il peut servir à l'archivage des travaux et des fichiers d'entrée.
- **Serveur de fichiers** - Serveur qui stocke les fichiers d'entrée, mais n'exécute aucun composant logiciel Prinergy Connect et ne contient pas de dossiers de travaux Prinergy Connect. Il peut s'agir de tout ordinateur visible du système Prinergy Connect.

Interactions entre les clients et le serveur

Dans un système client/serveur, le traitement est exécuté conjointement par le client et le serveur. La combinaison client/serveur accroît la puissance de traitement disponible tout en l'exploitant de manière plus efficace.

Le logiciel client envoie une requête au logiciel serveur, qui déclenche le service demandé et renvoie l'information pertinente au logiciel client.


Logiciel Work-shop
Logiciel Adminis-trator
Logiciel Work-shop
Logiciel Adminis-trator
Serveur de fichiers
Serveur secondaire
Serveur principal
Serveur tertiaire
Travaux
Fichiers d'entrée
Travaux
Fichiers d'entrée
N'exécute pas de logiciel Prinergy
Logiciel Work-shop
Logiciel Workshop
Ordinateur client Macintosh
Ordinateur client Windows

2

Visite guidée

Visite guidée de Prinergy Workshop 10
Explorateur des travaux 11
Gestionnaire des travaux 12
Utilisation des modèles de processus 13
Personnalisation de Workshop 15

Visite guidée de Prinergy Workshop

Si vous êtes un opérateur, le logiciel Prinergy Workshop vous permet de créer des tâches, d'affecter des pages à des jeux de pages et des plans d'imposition, de suivre l'état et l'activité des tâches, et de commencer le traitement des éléments.

Si vous faites partie de l'assistance clientèle, de la gestion prépresse ou de la planification de la production, vous pouvez également utiliser le logiciel Prinergy Workshop, mais le logiciel Kodak® Prinergy® Dashboard® s'avérera plus efficace. Dashboard est une option sous licence que vous devez acquérir séparément de Prinergy. Dashboard affiche l'état et la progression de travaux Prinergy dans des représentations d'ensemble graphiques. L'état des travaux est continuellement mis à jour de sorte que l'état des travaux Prinergy est toujours disponible. Dashboard vous permet de chercher des travaux et de créer des listes de travaux en fonction de vos critères ; ainsi vous pouvez ne voir que les travaux qui vous intéressent.

Ce chapitre fournit des informations sur l'utilisation de Prinergy Workshop uniquement. Le système d'aide Workshop fournit de plus amples informations. Reportez-vous à la section sur les nouveautés What's New pour obtenir une liste à jour des nouvelles caractéristiques et fonctions intégrées dans Workshop.

Démarrage de Workshop



Pour démarrer Workshop, procédez comme suit :

1. Double-cliquez sur l'icône Workshop dans le bureau de l'ordinateur client.

   La boîte de dialogue Connect to Server (connexion au serveur) s'affiche.

2. Si votre système dispose de plusieurs serveurs, sélectionnez le serveur principal dans la liste **Serveur**.

   Si la liste **Serveur** ne contient pas le serveur voulu, il se peut que celui-ci fasse partie d'un sous-réseau Windows différent. Auquel cas, sélectionnez **Autres**. Dans la boîte de dialogue Entrer un nom d'hôte, entrez le nom du serveur et cliquez sur **OK**.

   Prinergy Connect compare la version du logiciel client avec la version du logiciel serveur. En fonction des résultats obtenus, le bouton dans le coin inférieur gauche affiche soit **Aucune mise à jour** soit **Mettre à jour**.

   Si les modules externes Kodak pour Adobe Acrobat sont obsolètes, le bouton affiche **Mettre à jour** même si le numéro de **version de Workshop** correspond au numéro de **version du serveur**.

3. Si le bouton affiche **Mettre à jour**, vous devez décidez si vous souhaitez ou non mettre à jour Workshop. Pour plus d'informations, voir l'aide en ligne de Workshop.

4. Entrez votre **Nom d'utilisateur** dans le champ correspondant.

5. Entrez votre **Mot de passe** dans le champ correspondant.

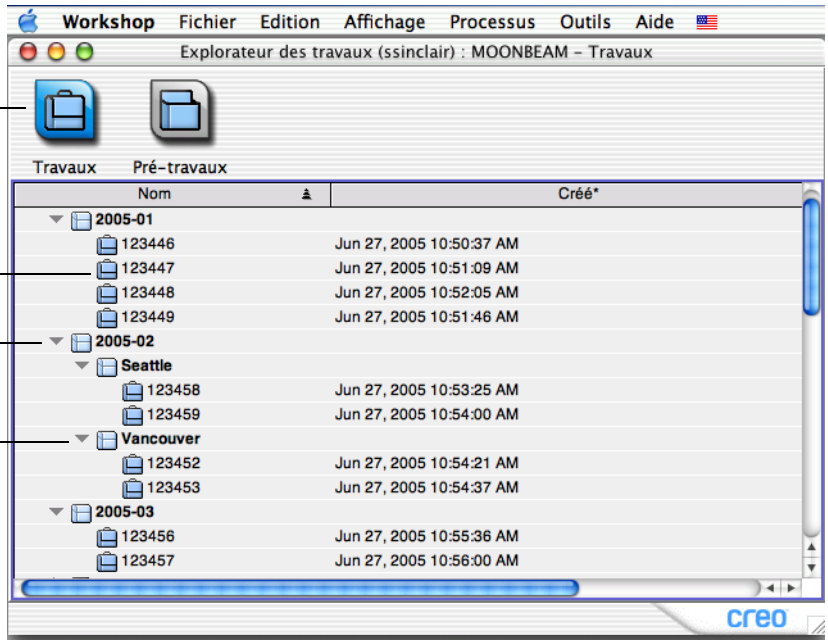
6. Si vous disposez d'une licence pour Kodak Link et que vous souhaitez pouvoir changer d'utilisateur sans redémarrer Workshop, sélectionnez **Activer la commutation utilisateur**.

7. Cliquez sur **Connexion**.

   L'Explorateur des travaux apparaît. Vous êtes prêt à utiliser Workshop.

Explorateur des travaux

La fenêtre Explorateur des travaux est la première à apparaître quand vous lancez Workshop.

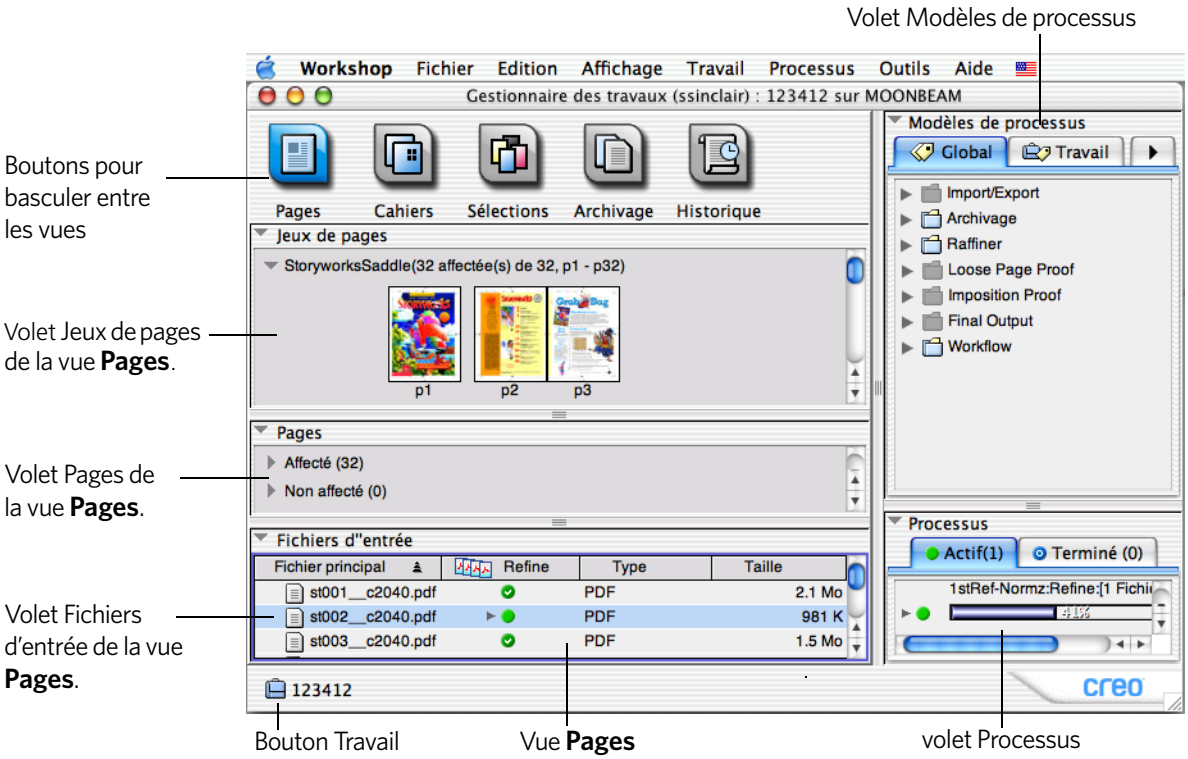


Dans l'Explorateur des travaux, vous pouvez créer ou ouvrir des travaux et les organiser en groupes.

L'Explorateur des travaux comprend deux vues : la vue **Travaux** et la vue **Pré-travaux**. Un pré-travail est semblable à un travail mais son rôle est de permettre de manipuler les travaux exportés ou de servir de modèle de stockage des éléments communs à plusieurs travaux. Voir *Préparation des pré-travaux* page 26.

Gestionnaire des travaux

Le Gestionnaire des travaux s'ouvre lorsque vous double-cliquez sur un travail dans l'Explorateur des travaux. Lorsque vous ouvrez un travail multiversion PDF superposé (LPV), les boutons **Plan de version** et **Pages multiversion** apparaissent.



Le Gestionnaire des travaux est la fenêtre de gestion et de manipulation des travaux. Grâce aux boutons situés en haut de la fenêtre du Gestionnaires des travaux, vous pouvez sélectionner n'importe laquelle de ces vues :

Pages - Affiche des informations sur les fichiers d'entrée, les pages raffinées et les jeux de pages. Vous pouvez ajouter les fichiers des clients, importer des plans d'imposition, raffiner les fichiers d'entrée, affecter des pages à des jeux de pages et tirer des épreuves de pages non imposées.

Cahiers - Affiche des informations sur les fichiers d'entrée, les pages raffinées et les plans d'imposition. Vous pouvez afficher et gérer des cahiers, tirer des épreuves d'imposition et générer la sortie finale.

Sélections - affiche des informations sur les sélections individuelles d'un travail. Vous pouvez afficher et gérer des copies en répétition, tirer des épreuves de mises en page et générer la sortie finale.

Archivage - répertorie tous les fichiers archivés avec le travail. Vous pouvez contrôler l'état d'archivage des fichiers d'un travail et archiver, purger ou désarchiver.

Historique - affiche un historique détaillé du travail.

Production multiversion PDF superposée (LPV)

Dans le cas de travaux de LPV, apparaissent également les boutons suivant en haut du gestionnaire des travaux. Pour plus d'informations sur la fonction Layered PDF Versioning (LPV), reportez-vous au Guide de l'utilisateur Layered PDF Versioning, 731-00598B.

Plan de version - est constitué d'un tableau dans chaque travail LPV, que vous devez définir de manière à ce qu'il indique les couches nécessaires à chaque version.

Versioned Pages - ensemble de pages raffinées comprenant *toutes les versions d'une page simple*, y compris les couches requises pour chaque version.

Utilisation des modèles de processus

Un modèle de processus est un fichier contenant un ensemble d'options et de paramètres indiquant à Prinergy Connect comment exécuter un processus. Les modèles de processus peuvent vous aider à automatiser les tâches répétitives. Comme les paramètres y sont prédéfinis, les modèles de processus vous font gagner du temps et produisent des résultats cohérents.

Les modèles de processus comprennent :

- Raffinage
- Épreuve de page non imposée (sortie)
- Épreuve de plan d'imposition (sortie)
- Sortie finale
- Importation
- Exportation
- Générer
- Travail à copier
- Archivage, purge et désarchivage (licence complémentaire nécessaire)

Volet Modèles de processus

Tous les modèles de processus sont répertoriés dans le volet Modèles de processus du Gestionnaire des travaux.

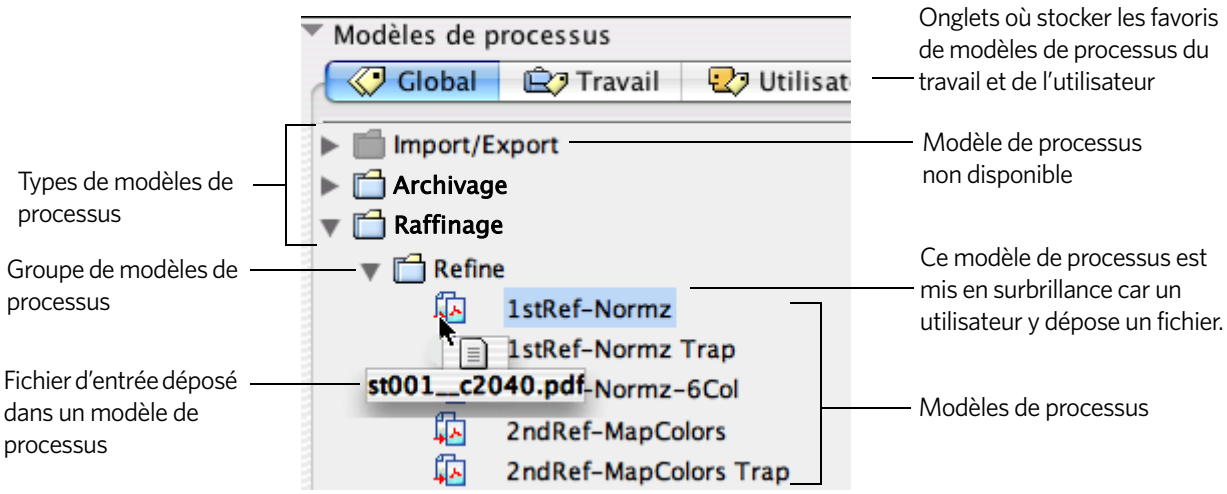
Un système Prinergy peut disposer d'un grand nombre de modèles de processus dont chacun est personnalisé pour un emploi particulier. Afin d'accéder rapidement à vos modèles favoris, ajoutez-les à l'onglet Travail ou l'onglet Utilisateur de volet Modèles de processus. Voir *Configuration des favoris du travail et utilisateur* page 16.

Disponibilité des modèles de processus

Les modèles de processus ne sont disponibles que lorsque vous sélectionnez des éléments sur lesquels ce modèle de processus peut être exécuté.

S'il n'y a aucune sélection, aucun modèle de processus n'est disponible. Ils sont grisés et vous ne pouvez pas les démarrer sur les éléments. Par exemple, lorsque vous ouvrez un travail, aucun modèle de processus n'est disponible.

Lorsque vous sélectionnez un élément, les modèles de processus qui sont utilisables avec l'élément sont disponibles. Ils apparaissent en couleur et vous pouvez les démarrer sur les éléments. Par exemple, lorsque vous sélectionnez un cahier, le modèle de processus d'épreuve du plan d'imposition est disponible.



Démarrage des processus

Une des tâches les plus courantes dans Workshop est le démarrage de processus. Tout élément peut subir un traitement quelconque. Par exemple, vous pouvez raffiner des fichiers d'entrée, générer des épreuves, créer des films ou des plaques et archiver les fichiers d'un travail.

Généralement, la première étape du démarrage d'un processus est la sélection des éléments à traiter puis du modèle de processus souhaité. Par exemple, faites glisser un fichier d'entrée sur le modèle de processus de raffinage.

Le volet Modèles de processus comprend également des modèles de flux de production. Si vous utilisez une automatisation par règles, le volet Modèles de processus présente également les jeux de règles.

Pour démarrer un processus :

1. Sélectionnez les fichiers.
2. Faites glisser la sélection dans le volet Modèles de processus et déposez-la dans le modèle de processus.

Conseil : Vous pouvez également effectuer un clic droit sur la sélection et cliquer sur le modèle de processus souhaité dans le sous-menu. Ou encore, il est possible d'effectuer un clic droit sur le modèle dans le volet Modèles de processus et de cliquer sur **Démarrage du traitement**.

3. Dans la boîte de dialogue Démarrer le processus, modifiez les options comme nécessaire.

   Si vous le souhaitez, modifiez le modèle de processus avant de commencer le processus en cliquant sur **Modifier un modèle de processus** ; effectuez les modifications puis cliquez sur **OK**.
4. Cliquez sur **OK** pour lancer le traitement.

Personnalisation de Workshop

Vous pouvez personnaliser Workshop et les informations qu'il présente.

Définir les préférences Workshop

Vous pouvez choisir comment Workshop présente les informations en modifiant les options de la boîte de dialogue Préférences Workshop.

Comme Workshop enregistre les fichiers de préférences sous un code d'ouverture de session, le système peut tenir vos préférences individuelles à jour, même sur un poste de travail partagé par plusieurs personnes. Si vous utilisez vous-même plusieurs postes de travail, un fichier de préférences unique est enregistré sur chacun d'eux.

Pour ouvrir la boîte de dialogue Préférences Workshop, cliquez sur **Edition > Préférences**.

Affichage Liste ou Miniatures

Dans les vues **Pages** ou **Cahiers**, vous pouvez utiliser un affichage sous forme de liste ou de miniatures.

Les miniatures sont des images RVB basse résolution représentant les pages raffinées. Les miniatures permettent d'affecter ou d'annuler l'affectation des pages à un jeu de pages ou un plan d'imposition très facilement.

Une fois que vous vous serez familiarisé avec le système, la présentation compacte sous forme de liste pourra vous sembler plus pratique.

Pour basculer vers une autre vue, dans le menu **Affichage**, cliquez sur **sous forme de miniatures** ou **sous forme de liste**.

Affichage et masquage des colonnes

La boîte de dialogue **Colonnes visibles** permet de choisir les colonnes d'informations à afficher dans l'Explorateur des travaux ou dans les différents volets du Gestionnaire des travaux.

Pour afficher ou masquer des colonnes, cliquez sur **Affichage > Colonnes visibles**.

Lorsque Prinergy Connect exécute certains processus, il insère automatiquement des colonnes contenant des informations sur les processus. Voir *Contrôler le Gestionnaire de files d'attente* page 56.

Tri de listes selon différents critères

Pour trier les entrées de la liste selon un autre critère, cliquez sur un autre intitulé de colonne.

Par exemple, cliquez sur l'intitulé **Date de raffinage** pour classer le contenu de la colonne en fonction de la date de raffinage des fichiers.

Affichage ou masquage des listes par un clic sur les triangles

Ordinateurs Apple® Macintosh® : pour afficher une liste, cliquez sur un triangle orienté à droite ▷. Pour la masquer, cliquez sur un triangle tourné-vers le bas ▽.

Ordinateurs Microsoft® Windows® : pour afficher une liste, cliquez sur le signe (+). Pour masquer une liste, cliquez sur le signe (-).

Configuration des favoris du travail et utilisateur

Vous pouvez placer les modèles de processus que vous utilisez souvent sur lesonglets **Travail** et **Utilisateur** du volet Modèles de processus. Les modèles de processus de l'onglet**Travail** sont disponibles pour tout utilisateur du travail. Vous disposez des modèles de processus de l'onglet**Utilisateur** avec tous les travaux. Voir *Volet Modèles de processus* page 13.

Pour ajouter des modèles de processus dans les onglets **Travail** ou **Utilisateur**, cliquez sur **Gérer les favoris d'un travail/utilisateur** dans le menu **Travail**. Vous pouvez ajouter des modèles de processus aux favoris d'un travail en démarrant un processus et en sélectionnant l'option **Ajouter aux favoris du travail**, à partir de la boîte de dialogue Démarrer le processus.

3

Présentation du flux de production

Flux de production type 18
Flux de production importation/exportation type 20
Étapes optionnelles concernant les couleurs d'accompagnement 21
Flux de production multiversion 21

Flux de production type

Cette rubrique présente rapidement le flux de production habituel d'un travail dans Prinergy Connect.

Configuration du travail

1. Créez un travail.

   Voir *Création d'un travail* page 24.

   Une nouvelle fenêtre du Gestionnaire des travaux s'ouvre pour ce travail. Le travail apparaît dans l'Explorateur des travaux dans le groupe spécifié. Un enregistrement de l'action est disponible dans la vue **Historique** et l'historique système.

2. Préparation du travail.

   Consultez les sections *Définition des attributs et de l'état du travail* page 28, *Modification des couleurs* page 29, *Traitement des polices* page 30 et *Ajout d'un chemin de recherche des images* page 30.

Traitement des fichiers d'entrée

3. Ajouter des fichiers d'entrée au travail.

   Voir *Ajout des fichiers d'entrée du client* page 32.

   Les fichiers d'entrée sont visibles dans le volet Fichiers d'entrée.

4. Raffiner les fichiers d'entrée en pages PDF indépendantes.

   Voir *Raffinage* page 33.

   Les pages raffinées sont visibles dans le volet Pages. Un enregistrement de l'action est également disponible dans la vue **Historique**.

5. Manipuler les couleurs d'accompagnement si besoin est.

   Voir *Gestion des couleurs pendant le raffinage* page 35.

Épreuves de page

6. Générer des épreuves de pages Il peut s'agir d'épreuves numériques (affichées sur l'écran de l'ordinateur) ou d'épreuves papier (imprimées).

   Voir *Tirage d'épreuves de pages non imposées* page 44.

   L'aperçu est disponible. Un enregistrement de l'action est également disponible dans la vue **Historique**.

7. Approuver les pages.

   Voir *Approbations* page 47.

Imposition

8. Créer ou importer un plan d'imposition et affecter des pages si besoin est.

   Consultez les sections *Création d'un plan d'imposition* page 38 et *Affectation de pages à des positions de pages* page 40.

   Le plan d'imposition est visible dans le volet Plans d'imposition. Si les positions de pages du plan d'imposition sont affectées, les pages du travail sont automatiquement affectées aux positions. Un enregistrement de l'action est également disponible dans la vue **Historique**.

9. Définir la géométrie de page.

   Voir *Définition de la géométrie de page* page 41.

10. Régler les paramètres afin de préparer la création d'une épreuve d'imposition

    Voir *À prendre en compte lors de la sortie* page 45.

11. Générer l'épreuve d'imposition Il peut s'agir d'épreuves numériques (affichées sur l'écran de l'ordinateur) ou d'épreuves papier (imprimées).

    Voir *Calibration* page 46.

    L'aperçu est disponible. Un enregistrement de l'action est également disponible dans la vue **Historique**.

12. Approuver les épreuves.

    Voir *Approbations* page 47.

Création de film ou de plaques

13. Régler les paramètres afin de préparer la sortie finale.

    Voir *À prendre en compte lors de la sortie* page 45.

14. Sortie sur plaques ou film.

    Voir *Exposition de plaques ou de films* page 48.

    La plaque ou le film est disponible dans le périphérique de sortie. Un enregistrement de l'action est également disponible dans la vue **Historique**.

Archivage

15. Archiver des travaux.

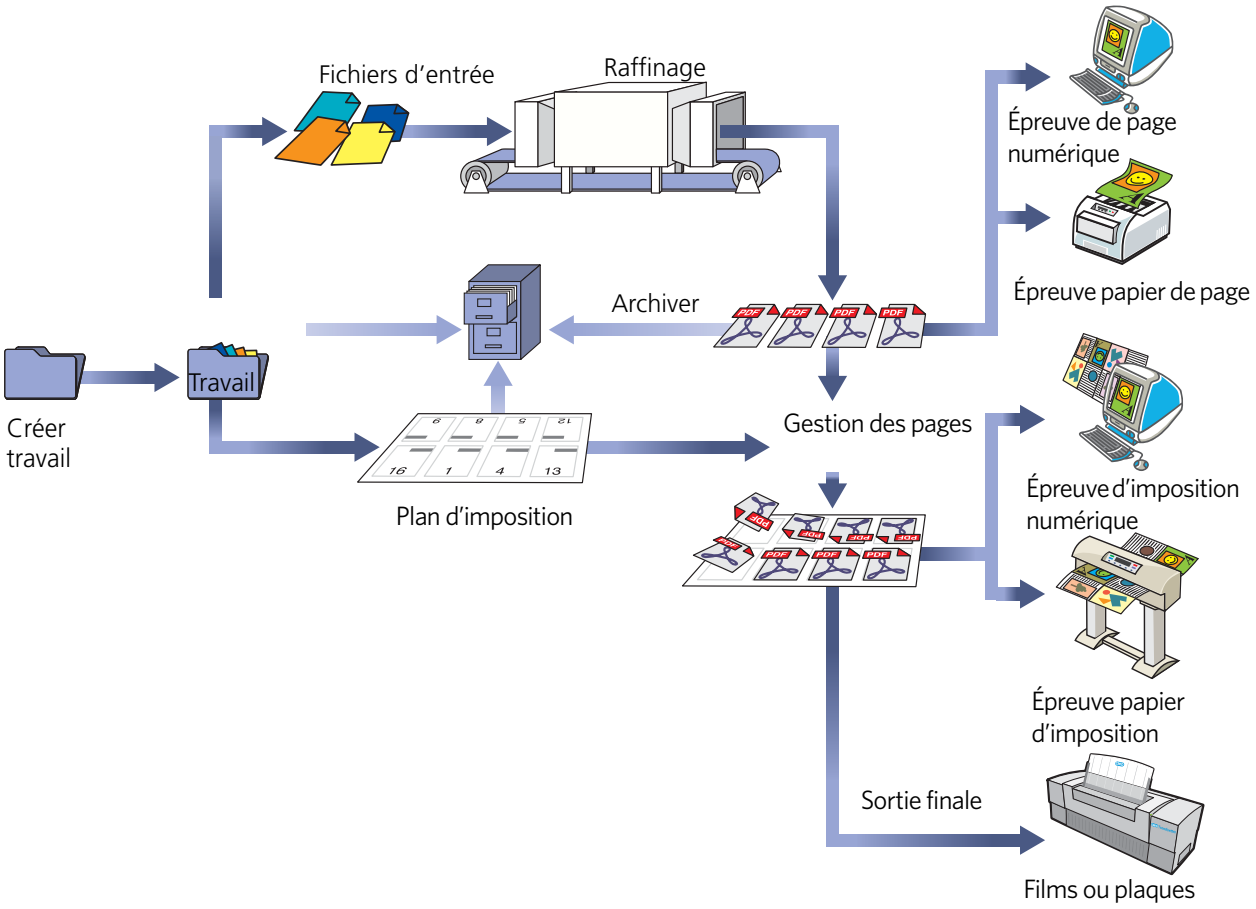
    Voir *Archivage des travaux* page 50.

    L'état du travail change dans l'Explorateur des travaux et dans la vue **Archivage**. Un enregistrement de l'action est également disponible dans la vue **Historique** et l'historique système.

16. Purger le travail pour libérer de l'espace disque.

    Voir *Archivage des travaux* page 50.

    L'état du travail change dans l'Explorateur des travaux et dans la vue **Archivage**. Un enregistrement de l'action est également disponible dans la vue **Historique** et l'historique système.



Flux de production importation/exportation type

Dans un flux de production importation/exportation, un système Prinergy programme l'impression d'un travail sur un autre système Prinergy.

On parle également de flux de production Hub-and-Spoke. Habituellement, Prinergy Connect ou Prinergy Powerpack est installé sur le site central (ou Hub) et Prinergy Direct est installé sur le site de traitement (ou Spoke).

Le flux de production importation/exportation comprend les étapes suivantes :

1. Sur le système Prinergy central, préparez le travail jusqu'à ce qu'il soit prêt pour l'impression d'épreuves.

   Voir Chapitre 4, *Préparation des travaux*, Chapitre 5, *Ajout et traitement de fichiers* et Chapitre 6, *Affectation de pages*.

2. Créer des épreuves.

   Il est possible de générer des épreuves de pages non imposées et d'impositions. Il peut s'agir d'épreuves numériques (affichées sur l'écran de l'ordinateur) ou d'épreuves papier (imprimées).

   Voir Chapitre 7, *Épreuves, plaques et films*.

3. Exportez le travail puis envoyez le fichier .zip au système Prinergy distant.

   Voir *Exportation de travaux* page 51.

4. Le système Prinergy distant importe le fichier .zip.
   Voir *Création de travaux via l'importation* page 24.
5. Sortie sur plaques ou film
   Voir *Exposition de plaques ou de films* page 48.
6. Vous pouvez également archiver le travail au niveau Hub ou Spoke.
   Voir *Archivage des travaux* page 50.

Étapes optionnelles concernant les couleurs d'accompagnement

Si le fichier d'entrée contient des couleurs d'accompagnement, il peut être nécessaire de procéder à quelques étapes supplémentaires afin de modifier la sortie des couleurs d'accompagnement.

Prinergy Connect vous permet de :

- produire une couleur d'accompagnement sur une sélection de sortie séparée ;
- convertir une couleur d'accompagnement en couleur de quadri ;
- imprimer une couleur d'accompagnement sur la même sélection qu'une autre ;
- supprimer une couleur d'accompagnement afin qu'elle ne s'imprime pas.

Voir *Gestion des couleurs pendant le raffinage* page 35.

Flux de production multiversion

Une publication destinée à plusieurs régions géographiques peut comporter un tronc commun et une partie de contenu variable. Par exemple, des prix ou des adresses différents selon la zone, voire tout le texte dans une autre langue. On parle en l'occurrence d'une production multiversion, régionale ou zonale.

Prinergy Connect est capable d'accepter des fichiers pour des versions différentes et de gérer les pages dans un seul travail. Les différentes versions reçoivent alors un traitement distinct selon les fichiers sources.

Pour obtenir plus d'informations sur les flux de production multiversion, reportez-vous au Manuel de l'utilisateur sur la LPV.

Flux de production InSite

InSite affiche les matrices numériques et les travaux du système de flux de production Prinergy Connect ou Prinergy Powerpack. Lors du téléchargement de fichiers PDF, InSite peut être configuré de manière à les envoyer automatiquement pour traitement (raffinage) à Prinergy Connect ou à Prinergy Powerpack. Lorsque Prinergy termine le raffinage, les pages apparaissent automatiquement dans InSite sans action de Prinergy. InSite peut être configuré de manière à ajouter des pages CT/LW à un travail InSite, soit manuellement, soit à l'aide du repérage de page automatique. Pour l'épreuvage de contrôle, la cible couleur de la matrice numérique Prinergy est configurée dans InSite. InSite peut être installé sur un serveur autonome (cas le plus fréquent) ou sur un serveur principal Prinergy.

Flux de production JDF Hub avec Prinergy et Prinergy Evo

Au lieu d'utiliser un flux de production d'importation/exportation classique, l'utilisation de Prinergy en tant que flux de production JDF Hub permet de lancer des traitements sur un système Prinergy Evo sur tout un LAN ou un WAN. Par exemple, des imprimantes sur plusieurs sites peuvent utiliser Prinergy Connect au niveau d'un Hub pour préparer des pages et des impositions et utiliser Prinergy Evo au niveau d'un site Spoke pour produire des plaques. Ainsi, vous pouvez envoyer la sortie finale depuis Workshop à un site Hub et recevoir du retour de Prinergy Evo au niveau d'un site Spoke lors de la production des plaques. La production s'en trouve améliorée et le retour concernant l'état du traitement est plus important.

Flux de production Digital Print

La fonctionnalité Kodak Prinergy Digital Print comprend les deux aspects suivants.

- Le système de flux de production Prinergy peut envoyer un fichier de contrôle JDF avec un fichier PDF à des Hot Folders sur des périphériques d'impression numérique JDF.
- Les opérateurs peuvent intégrer un logiciel client d'impression numérique spécifique au fournisseur, pour accéder à leur contrôleur d'impression numérique.

Le fichier de contrôle JDF généré par le logiciel Prinergy se base sur le système CIP4 Integrated Digital Printing ICS 1.0.

4

Préparation des travaux

Préparation des travaux 24
Création d'un travail 24
Définition des attributs et de l'état du travail 28
Modification des couleurs 29
Traitement des polices 30
Ajout d'un chemin de recherche des images 30

Préparation des travaux

Pour préparer un nouveau travail, procédez aux tâches suivantes :

1. Créez un travail.

   Reportez-vous aux sections *Création d'un travail* page 24 et *Préparation des pré-travaux* page 26.

2. Définissez les attributs et l'état du travail.

   Voir *Définition des attributs et de l'état du travail* page 28.

3. Ajoutez les informations de couleur, si besoin est.

   Voir *Modification des couleurs* page 29.

4. Ajoutez d'un chemin de recherche des polices, si besoin est.

   Voir *Traitement des polices* page 30.

5. Définissez un chemin de recherche des images, si besoin est.

   Voir *Ajout d'un chemin de recherche des images* page 30.

Création d'un travail

Quand vous commencez à travailler, la première étape est la création d'un travail. Vous pouvez produire un nouveau travail en important un travail exporté ou en copiant un travail existant.

Création de travaux

Pour créer un nouveau travail :

- Dans l'Explorateur des travaux, dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Nouveau travail**.

Utilisation d'un gabarit

Lorsque vous créez un travail, vous pouvez copier les informations de configuration d'un travail ou pré-travail existant. Le travail ou pré-travail existant s'appelle un gabarit.

Vous pouvez copier différents types d'informations de configuration, telles que les Hot Folders et les chemins de recherche d'images.

Pour utiliser un modèle de travail :

- Dans la boîte de dialogue Créer un nouveau travail, cliquez sur **Options**, puis **Gabarit**.

Création de travaux via l'importation

Vous pouvez créer des travaux en important un travail exporté appartenant à un autre système Prinergy Connect. Le travail exporté est un fichier .zip. Les options d'importation sont contrôlées par les modèles de processus d'importation.

Vous pouvez choisir de créer et importer manuellement les travaux ou de les créer automatiquement grâce à des pré-travaux.

Importation manuelle de travaux

Pour créer un travail et y importer manuellement un travail exporté, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Dans l'Explorateur des travaux, dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Importer un travail**.
- Lorsque vous créez un nouveau travail dans la boîte de dialogue Créer un nouveau travail, cliquez sur **Importer un travail**.

Importation automatique de travaux grâce aux Hot Folders

Prinergy Connect peut créer automatiquement un nouveau travail chaque fois qu'un fichier d'exportation est déposé dans un dossier spécifique.

Le travail est créé à la racine du serveur sur lequel le pré-travail se trouve et porte le nom du fichier d'exportation.

Pour configurer un pré-travail pour l'importation :

1. Créer un pré-travail. Voir *Préparation des pré-travaux* page 26.
2. Dans le pré-travail, créez un Hot Folder et configurez-le afin de permettre l'ajout et le traitement de fichiers grâce à un modèle de processus d'importation. Voir *Préparation des Hot Folders et des Hot Folders intelligents* page 26.

Pour créer chaque travail :

➢ Déposez un travail exporté dans le Hot Folder.

Importation incrémentielle

Vous avez également la possibilité d'importer une partie seulement d'un travail dans un travail existant. Pour accepter une partie d'un travail, choisissez un travail existant et configurez un Hot Folder « d'ajout et traitement » associé à un modèle de processus d'importation incrémentielle. Lorsque vous déposez le travail exporté dans le Hot Folder, Prinergy Connect ajoute automatiquement les fichiers importés au travail.

Vous pouvez également ajouter les fichiers exportés à un travail existant. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Importation incrémentielle**.

Création de travaux par copie

Vous pouvez copier des travaux originaux pour créer des travaux. Lorsque vous copiez un travail, toutes les données associées au travail d'origine sont copiées dans le nouveau travail. Si le travail d'origine est en ligne, le contenu du dossier de travail est copié dans le nouveau travail. Si le travail d'origine est hors ligne, vous devez utiliser l'archivage pour récupérer le contenu du dossier de travail dans le nouveau travail.

Lorsque vous copiez un travail, vous pouvez copier le journal de l'historique et le dossier de travail vers un nouveau travail. Si vous décidez de copier le journal de l'historique et le dossier de travail, le nouveau travail intègre toutes les fonctionnalités et les attributs de travail (jeux de pages, impositions, historique, etc.) du travail d'origine. Une fois que le travail a été copié, vous pouvez modifier ses données comme requis.

Pour copier un travail :

1. Effectuez l'une des opérations suivantes :
   - Dans l'Explorateur des travaux, sélectionnez un travail puis choisissez **Fichier > Copier**.
   - Cliquez avec le bouton droit sur un travail et sélectionnez **Copier**.
2. Dans la boîte de dialogue Copier un travail, saisissez les informations du travail à copier. Si vous voulez copier un travail à l'aide d'un modèle de processus de travail à copier prédéfini, cliquez sur le bouton **Sélectionner**. À partir de la boîte de dialogue Sélectionner un modèle de processus, choisissez **Modèle de processus de travail à copier**, puis cliquez sur **OK**.

Préparation des pré-travaux

Un pré-travail est semblable à un travail mais est utilisé pour stocker des éléments qui sont utilisés dans plusieurs travaux.

Les pré-travaux sont utiles dans les situations suivantes :

- Pour créer automatiquement de travaux en déposant des travaux exportés dans des Hot Folders de pré-travaux. Voir *Création d'un travail* page 24.
- Comme emplacement de stockage d'éléments réutilisés dans un grand nombre de travaux, notamment des polices ou des logos. Voir *Utilisation d'un gabarit* page 24.
- Pour permettre aux clients utilisant InSite de télécharger des fichiers.

Les pré-travaux apparaissent dans la vue **Pré-travaux** de l'Explorateur des travaux.

Pour créer un pré-travail :

1. Dans l'Explorateur des travaux, cliquez sur **Pré-travaux**.
2. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Nouveau pré-travail**.

Vous pouvez également créer un pré-travail en copiant un pré-travail d'origine. Voir *Création de travaux par copie* page 25.

Préparation des Hot Folders et des Hot Folders intelligents

Hot Folders

Les Hot Folders permettent d'automatiser le flux de production en effectuant automatiquement des opérations lorsque des fichiers y sont déposés.

Il existe deux types de Hot Folders que vous pouvez créer : les Hot Folders permettant uniquement l'ajout de fichiers à un travail et les Hot Folders qui permettent également de démarrer un processus sur les fichiers ajoutés.

Un Hot Folder capable de démarrer un processus sur les fichiers est associé à un modèle de processus. Quand vous ajoutez des fichiers au Hot Folder, Prinergy Connect traite automatiquement les fichiers de la manière spécifiée dans le modèle de processus.

Voici des exemples de l'usage courant des Hot Folders :

- Importation de travaux exportés. Voir *Création d'un travail* page 24.
- Ajout et raffinage de fichiers d'entrée. Voir *Ajout des fichiers d'entrée du client* page 32. Par exemple, si vous écrivez directement du PostScript à partir d'un logiciel PAO dans un Hot Folder de type « ajout de fichiers d'entrée uniquement », les fichiers sont automatiquement ajoutés au travail auquel le Hot Folder est associé.

Pour créer des Hot Folders pour un travail :

1. Ouvrez le travail.
2. Dans le menu **Travail**, cliquez sur **Gérer les Hot Folders**.
3. Dans la boîte de dialogue Gérer les Hot Folders, cliquez sur **Ajouter**.
4. Dans la boîte de dialogue Créer un Hot Folder le travail, sélectionnez l'une des options suivantes :
   - Pour un Hot Folder du type « ajout de fichiers d'entrée uniquement », cliquez sur **Ajouter les fichiers d'entrée seulement**.
   - Pour un Hot Folder du type « ajout et traitement », cliquez sur **Ajouter et traiter les fichiers**.
5. Lorsque vous créez un Hot Folder « ajout et traitement », parcourez l'arborescence afin de sélectionner un modèle de processus à associer au Hot Folder.
6. Modifiez le nom si vous le souhaitez.
7. Cliquez sur **OK**.
8. Cliquez sur **Fermer**.

Vous pouvez vous assurer que le Hot Folder a bien a été créé en naviguant jusqu'à celui-ci dans votre explorateur de fichiers.

Hot Folders intelligents

Les Hot Folders intelligents sont des Hot Folders généraux qui traitent automatiquement les fichiers source. Les Hot Folders intelligents peuvent :

- Créer à partir d'un modèle un nouveau travail nommé selon le nom du fichier source.
- Déplacer le fichier source vers le Hot Folder d'un travail existant pour le traitement, vers un emplacement realtif au travail (tel que **UserDefinedFolders**) ou vers tout emplacement sur un serveur ou un volume monté.
- Renommer le fichier source pour modifier les noms de fichiers du client, de manière à ce qu'ils correspondent à vos conventions de dénomination ou bien aux modèles de dénomination de fichier d'un autre Hot Folder intelligent ou encore déplacer un fichier vers plusieurs Hot Folders de travaux.
- Déplacer un fichier source vers un ou plusieurs emplacement(s) sur un volume monté.

Vous pouvez aussi combiner ces actions à votre guise dans un Hot Folder intelligent. Par exemple, vous pouvez créer des Hot Folders intelligents qui exécuteront les actions combinées suivantes :

- Créer un travail basé sur le nom du fichier source et traiter le fichier immédiatement dans les Hot Folders du nouveau travail.
- Créer un travail basé sur le nom du fichier source, traiter le fichier et le déplacer vers un autre emplacement.
- Créer un travail basé sur le nom du fichier source, traiter le fichier et le renommer lors de son déplacement vers un autre emplacement.

Pour créer des Hot Folders intelligents :

1. Dans l'**Explorateur des travaux**, à partir du menu **Outils**, sélectionnez **Gestionnaire des Hot Folders**.
2. Dans la boîte de dialogue Gestionnaire des Hot Folders intelligents, vous pouvez effectuer l'une des opérations suivantes :

- Ajouter un Hot Folder intelligent : cliquez sur **Ajouter**. À partir de la boîte de dialogue Ajouter un Hot Folder intelligent, saisissez un nom dans le champ **Nom du Hot Folder intelligent**, configurez ce dossier, puis cliquez sur **OK**.
- Copier un Hot Folder intelligent : sélectionnez le Hot Folder à copier puis cliquez sur **Copier**.
- Modifier un Hot Folder intelligent : sélectionnez le Hot Folder à modifier puis cliquez sur **Modifier**. Dans la boîte de dialogue Modifier un Hot Folder intelligent, configurez le Hot Folder, puis cliquez sur **OK**.
- Supprimer un Hot Folder intelligent : sélectionnez le Hot Folder à supprimer puis cliquez sur **Supprimer**. Lorsque la boîte de dialogue Confirmer la suppression de Hot Folder apparaît, cliquez sur **OK**.

Pour plus d'informations sur la configuration des Hot Folders intelligents, consultez l'aide de Prinergy Workshop.

Définition des attributs et de l'état du travail

La plupart des informations sur les travaux sont générées automatiquement par Prinergy Connect. Vous pouvez toutefois spécifier vous-même certains attributs facultatifs. Les attributs d'un travail peuvent être définis au moment où vous le créez ou ultérieurement dans l'Explorateur des travaux. Les attributs possibles sont :

- Nombre maximal de couches (pour les productions multiversion)
- Date et heure prévues pour l'épreuve et date et heure prévues pour la sortie finale
- Code de travail
- État du travail, de Crée à Terminé
- Activer ou non l'accès Web pour les clients utilisant InSite

Pour définir les attributs et l'état du travail :

➢ Dans l'Explorateur des travaux, ouvrez le menu **Edition** et cliquez sur **Modifier les attributs du travail**.

Modification des couleurs

Prinergy Connect conserve des informations sur les couleurs d'accompagnement. Les bibliothèques PANTONE® par défaut sont une fonctionnalité standard de Prinergy Connect. Chaque bibliothèque par défaut contient les définitions de plus de 15 000 couleurs PANTONE.

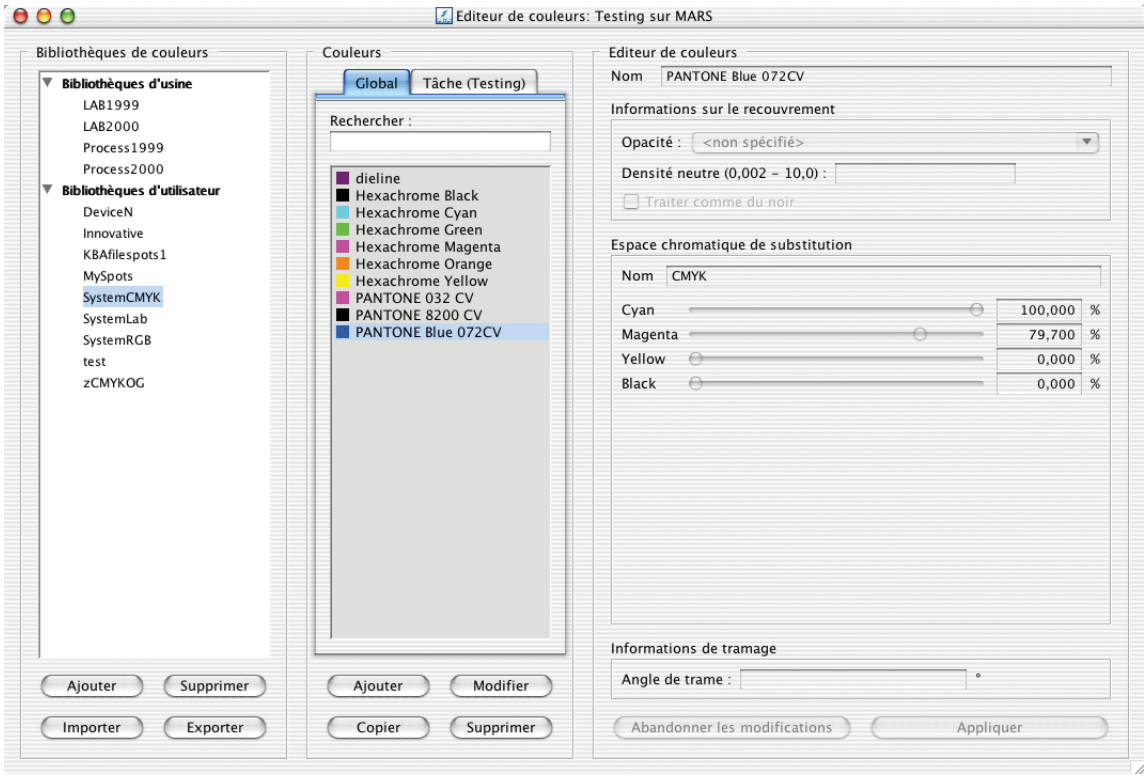
Chaque bibliothèque dispose d'un espace chromatique tel que RVB, CMJN ou L*a*b auquel un profil ICC est ensuite attribué.

Si vous importez un fichier dans Prinergy Connect et le raffinez, Prinergy Connect reconnaît le nom de couleur PANTONE, le fait correspondre à la couleur PANTONE de la bibliothèque PANTONE et utilise la formule de couleur de cette bibliothèque.

Vous pouvez imposer votre propre définition d'une couleur PANTONE dans Prinergy Connect, soit globalement, soit pour un travail donné.

Pour ajouter une définition de couleur :

➢ Dans le menu **Outils**, sélectionnez **Éditeur de couleurs**.



Traitement des polices

Les polices doivent toujours être incorporées dans les fichiers d'entrée. Si elles ne sont pas incorporées aux fichiers d'entrée, les informations de polices doivent être disponibles pour Prinergy. Pour que les informations de polices puissent être disponibles pour Prinergy, les polices doivent être au format PFA, qui n'est pas le format standard proposé par les fournisseurs de polices.

Si les polices sont déjà incorporées aux fichiers d'entrée, ou si elles ne renvoient qu'aux 193 polices Adobe de base fournies avec Prinergy Connect au format PFA, vous n'avez pas besoin de convertisseur de polices, ni de chemin de recherche des polices.

Sinon, convertissez les polices en PFA avec un convertisseur de polices et ajoutez-les à Prinergy Connect. Ajoutez ensuite un chemin de recherche des polices au travail Prinergy Connect. Procédez à cette opération avant de raffiner les fichiers.

Le Convertisseur de polices dispose de deux onglets : un onglet **Global** et un onglet **Travail**. Les polices de l'onglet **Global** sont stockées sur le serveur hôte et sont disponibles pour tous les travaux. Les polices de l'onglet **Travail** sont stockées dans le dossier du travail et ne sont disponibles que pour ce travail.

Le chemin de recherche des polices spécifie à quel endroit les polices se trouvent. Vous pouvez copier le chemin de recherche d'un travail existant au moment où vous créez le nouveau travail. Vous pouvez aussi spécifier un chemin plus tard dans le Gestionnaire des travaux.

Pour convertir les polices :

- Dans le menu **Outils**, cliquez sur **Convertisseur de polices**.

Pour spécifier un chemin de recherche des polices :

- Dans le Gestionnaire des travaux, ouvrez le menu **Travail** et cliquez sur **Chemin de recherche de polices**.

Ajout d'un chemin de recherche des images

Si vous voulez substituer les images haute résolution aux images basse résolution par OPI, vous devez spécifier un chemin de recherche pour les images afin que Prinergy Connect puisse les retrouver.

Vous pouvez copier le chemin de recherche d'un travail existant au moment où vous créez le nouveau travail. Vous pouvez aussi spécifier un chemin plus tard dans le Gestionnaire des travaux. Vous devez spécifier le chemin de recherche des images avant de raffiner les fichiers d'entrée.

Pour définir un chemin de recherche des images :

- Dans le Gestionnaire des travaux, ouvrez le menu **Travail** et cliquez sur **Chemin de recherche des images**.

5

Ajout et traitement de fichiers

Ajout des fichiers d'entrée du client 32
Raffinage 33
Remarques sur le raffinage 33

Ajout des fichiers d'entrée du client

Après avoir créé le travail, vous pouvez y ajouter des fichiers en provenance de n'importe quel serveur ou disque que Prinergy Connect parvient à lire. Pour obtenir la liste des types de fichier d'entrée pris en charge dans Prinergy, consultez la rubrique About Supported Input File Types (À propos des types de fichier pris en charge) dans l'aide de Prinergy Workshop.

Remarque : S'il s'agit d'un travail importé, il n'est pas nécessaire d'ajouter des fichiers d'entrée.

Il est possible d'ajouter les fichiers manuellement grâce à l'élément de menu **Ajouter des fichiers d'entrée** ou automatiquement à l'aide d'un Hot Folder. Il n'est pas possible d'ajouter les fichiers en les faisant glisser dans le Gestionnaire des travaux depuis un explorateur de fichiers.

Vous avez la possibilité de traiter les fichiers d'entrée au moment où vous les ajoutez, ou bien de remettre le traitement à plus tard.

Ajouter manuellement des fichiers d'entrée :

1. Dans le Gestionnaire des travaux, cliquez sur **Ajouter des fichiers d'entrée** dans le menu **Fichier**.
2. Accédez à l'emplacement des fichiers et sélectionnez ceux à ajouter.
3. Pour traiter les fichiers d'entrée pendant leur ajout, cliquez sur **Traiter les fichiers sélectionnés à l'aide du modèle de processus** et choisissez un modèle de processus.

Ajouter automatiquement des fichiers d'entrée grâce à un Hot Folder :

1. Créez un Hot Folder pour le travail. Voir *Préparation des Hot Folders et des Hot Folders intelligents* page 26.
2. Optionnel Configurez le traitement des fichiers dans le Hot Folder et choisissez le modèle de processus qu'il doit utiliser.
3. Dans un explorateur de fichiers, copiez ou faites glisser les fichiers depuis leur emplacement d'origine jusqu'au Hot Folder qui se trouve dans le **<dossier travail>\HotFolders**.

   Vous pouvez également imprimer le fichier d'entrée du logiciel de création d'origine vers le Hot Folder.

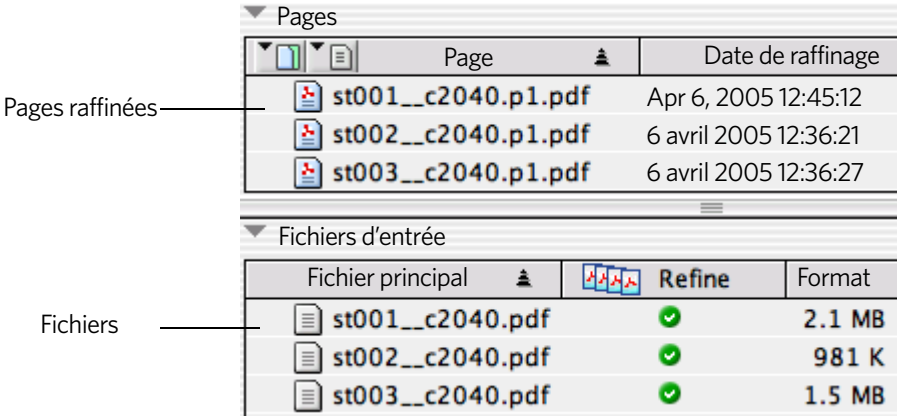
Raffinage

Utilisez le processus de raffinage pour changer les fichiers d'entrée en pages PDF indépendantes contenant polices et images intégrées.

Il est nécessaire de raffiner au moins une fois pour normaliser les fichiers. Le premier raffinage peut avoir lieu simultanément à l'ajout des fichiers d'entrée au travail ou ultérieurement.

Vous devez raffiner plusieurs fois si vous êtes dans une des situations suivantes :

- Si vous ouvrez des fichiers PDF dans le volet Pages et effectuez des modifications dans Acrobat, vous devez raffiner les pages.
- Si vous modifiez le fichier d'entrée dans le logiciel d'origine, vous devrez de nouveau raffiner ce fichier d'entrée. Cette opération place le fichier PDF correspondant dans le volet Pages.
- Si vous souhaitez travailler sur les couleurs, vous devez raffiner les pages dans le volet Pages. Voir *Gestion des couleurs pendant le raffinage* page 35.



Pour raffiner les fichiers d'entrée, procédez comme suit :

1. Dans le volet Fichiers d'entrée, sélectionnez un ou plusieurs fichiers d'entrée.
2. Faites glisser les fichiers dans le volet Modèles de processus et déposez-les dans un modèle de processus de raffinage.
3. Dans la boîte de dialogue Démarrer le processus, cliquez sur **OK**.

Pour plus d'informations sur le démarrage de processus, consultez la section *Démarrage des processus* page 14.

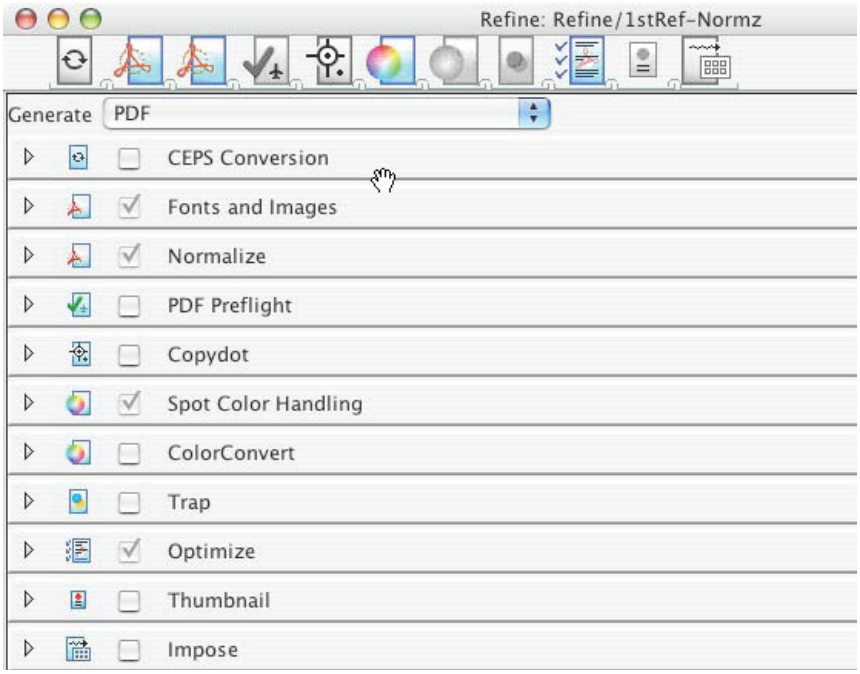
Remarques sur le raffinage

Lorsque vous raffinez :

- Tenez compte de tous les paramètres du modèle de processus de raffinage.
- Mappez les couleurs dans la boîte de dialogue Mappage des couleurs.

Modèles de processus de raffinage

Le modèle de processus de raffinage définit les paramètres d'exécution du raffinage et spécifie quelles étapes facultatives doivent avoir lieu. Chaque étape dispose de sa propre section dans le modèle de processus de raffinage.



Section du modèle de processus de raffinage

Le modèle de processus de raffinage contient les sections suivantes :

- La section **Conversion CEPS** définit la façon dont Prinergy Connect traite les fichiers d'entrée CT/LW et TIFF/IT-P1 et génère des fichiers PDF.
- La section **Polices et images** contrôle le remplacement d'image (OPI PDF) aet la gestion des polices dans des fichiers d'entrée PostScript, EPS et PDF durant l'étape de normalisation du processus de raffinage.
- La section **Normalisation** contrôle la conversion des fichiers PostScript et EPS en PDF que Prinergy Connect peut traiter. Elle détermine également de quelle manière Prinergy manipule les fichiers PDF 1.4 et les fichiers avec transparence ou avec des couches.
- La section **PDF Preflight** indique quel profil utiliser pour rechercher des erreurs et comment traiter ces erreurs. PDF Preflight est une fonctionnalité sous licence.
- La section **Copydot** définit comment Prinergy Connect traite les fichiers en copie point par point. Vous pouvez rééchantillonner les fichiers en copie point à point à une résolution que vous spécifiez, par exemple dans le but de la faire correspondre à celle de votre périphérique de sortie.
- La section **Gestion des couleurs d'accompagnement** indique si Prinergy Connect convertit les couleurs d'accompagnement et s'il utilise des définitions de couleurs intégrées au fichier ou venant de bibliothèques spécifiques.
- La section **Conversion des couleurs** détermine la manière dont Prinergy Connect traite les surimpressions et utilise les profils ICC afin de transformer les données de l'espace chromatique d'entrée vers l'espace chromatique de sortie.

- La section **Recouvrement** du modèle de processus de raffinage détermine la manière dont Prinergy Connect traite le recouvrement dans les fichiers d'entrée. Vous pouvez afficher les recouvrements dans Kodak PDF Trap Viewer et régler les recouvrements dans Kodak PDF Trap Editor. Vous pouvez également effectuer les recouvrements dans le logiciel de création.
- La section **Optimisation** définit la façon dont Prinergy Connect optimise les images haute résolution dans les fichiers d'entrée et s'il doit générer des versions basse-résolution (de substitution) de ces images.
- La section **Miniature** définit si Prinergy Connect génère ou non des miniatures durant le processus de raffinage.
- La section **Imposition** définit la manière dont Prinergy Connect effectue le traitement automatique de l'imposition après le processus de raffinage.

Gestion des couleurs pendant le raffinage

Après le premier raffinage, il est possible de gérer les couleurs en procédant à un raffinage supplémentaire.

Pour effectuer un raffinage supplémentaire, sélectionnez les pages raffinées puis cliquez sur **Mappage des couleurs** dans la boîte de dialogue Démarrer le processus.

Dans la boîte de dialogue Mappage des couleurs, vous avez la possibilité d'ajouter des noms de couleur, de mapper les couleurs entre elles, de spécifier l'ordre d'impression des couleurs et d'ajouter ou modifier des définitions de couleurs propre à un travail. Si les fichiers d'entrée contiennent des couleurs d'accompagnement et que vous ne souhaitez pas toutes les sortir, il est possible de réduire les couleurs d'accompagnement en les mappant aux couleurs de quadri.

Il est également possible de contrôler le traitement des couleurs d'accompagnement grâce à la section **Gestion des couleurs d'accompagnement** du modèle de processus de raffinage.

Pour afficher les informations sur les couleurs, ajoutez la colonne **Couleurs de page** au volet Pages dans la vue **Pages** ou de la vue **Sélections**.

6

Affectation de pages

Utilisation de jeux de pages et d'impositions....38
Ajout d'un jeu de pages....38
Création d'un plan d'imposition....38
Affectation de pages à des positions de pages....40
Définition de la géométrie de page....41

Utilisation de jeux de pages et d'impositions

Prinergy Connect traite le contenu des pages séparément du plan d'imposition. Vous conservez ainsi la possibilité de prendre des décisions concernant l'imposition à un stade avancé du travail. Vous pouvez créer un travail, ajouter des fichiers de contenu, spécifier l'ordre des pages et créer des épreuves des pages sans vous préoccuper des contraintes d'imposition. Autrement dit, vous pouvez préparer tout le travail avant de prendre les décisions d'impression, un changement de presse restant même possible juste avant la sortie finale.

Les jeux de pages permettent également de lier un jeu de fichiers de contenu à plus d'un plan d'imposition. Les données d'une même page peuvent donc être sorties dans des formes imposées différentes. Vous pouvez ainsi envoyer la sortie sur le périphérique le plus approprié sans devoir réaffecter les pages. Vous pouvez, par exemple, envoyer les pages de couverture à un périphérique et les pages intérieures à un autre.

Ajout d'un jeu de pages

Vous affectez les pages à des positions au sein d'un jeu de pages avant ou après qu'un plan d'imposition soit repéré et associé au jeu de pages. Vous pouvez modifier le plan d'imposition sans changer les affectations de positions de pages et réaffecter des positions ou remplacer le contenu de pages dans des jeux de page sans toucher à l'imposition. Une page peut être affectée à plus d'une position de page.

Prinergy Connect ajoute automatiquement un jeu de pages au moment où vous importez un plan d'imposition. Vous pouvez toutefois en ajouter un manuellement.

Les jeux de pages sont indépendants des plans d'imposition, ce qui permet des modifications de dernière minute sur la presse et la sortie de différentes parties d'un travail sur des périphériques distincts.

En règle générale, vous ajoutez un jeu de pages séparé pour chaque cahier à imprimer différemment des autres. Par exemple, sur un autre papier. Ou encore, un pour la couverture et un autre pour les pages intérieures d'une publication.

Pour ajouter d'un jeu de pages, procédez comme suit :

- Dans le menu **Fichier** du Gestionnaire des travaux, choisissez l'option **Ajouter un jeu de pages**.

Création d'un plan d'imposition

Créez un plan d'imposition dans un logiciel capable de l'enregistrer au format Portable Job Ticket d'Adobe (avec l'extension .jt), tel que Preps ou Pandora.

Lorsque l'imposition est importée dans Workshop, elle apparaît dans le volet Plans d'imposition du Gestionnaire des travaux. Si le plan était rempli, les pages y sont affectées. Si elle était vide, vous pouvez procéder aux affectations. Reportez-vous à la section *Affectation de pages à des positions de pages* page 40.

Création d'un plan d'imposition avec un logiciel intégré

Preps peut être intégré à Prinergy Connect afin de vous permettre de démarrer Preps depuis Workshop et d'importer automatiquement les importations de Preps dans Workshop.

Pour plus d'informations sur l'intégration de Preps avec Prinergy Connect, consultez la documentation d'intégration de Preps.

Création d'un plan d'imposition avec un logiciel intégré

1. Dans Workshop, effectuez les opérations suivantes :
   a. Définissez un travail, ajoutez les fichiers d'entrée et raffinez les pages.

      Reportez-vous aux sections Chapitre 4, *Préparation des travaux* et Chapitre 5, *Ajout et traitement de fichiers*.

   b. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Créer une nouvelle imposition**.

   c. Dans la boîte de dialogue Nouvelle imposition, saisissez le nom de l'imposition, sélectionnez un type d'importation et cliquez sur **OK**.

   d. Dans la boîte de dialogue Détails de la nouvelle imposition, sélectionnez un jeu de pages existant ou créez un jeu de pages, puis cliquez sur **OK**.

      Preps démarre.
2. Dans Preps, effectuez les opérations suivantes :
   a. Sélectionnez le/les modèle(s) à utiliser pour la nouvelle imposition.

      Consultez la documentation de Preps.

   b. Imprimez l'imposition.

      L'imposition apparaît automatiquement dans Workshop.

Créer une imposition et l'importer manuellement

Créez l'imposition dans Preps puis importez-la dans Prinergy Connect.

Pour créer et importer une imposition :

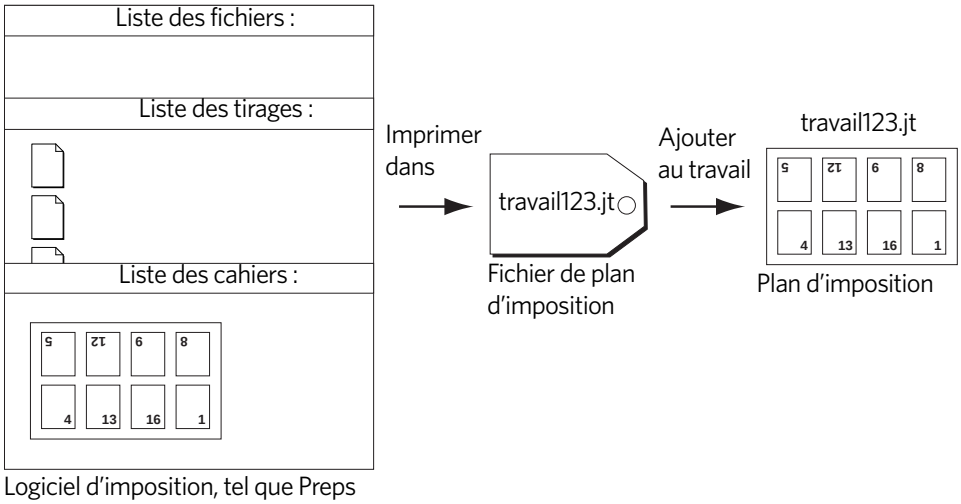
1. Dans Workshop, définissez un travail, ajoutez les fichiers d'entrée et raffinez les pages.

   Reportez-vous aux sections Chapitre 4, *Préparation des travaux* et Chapitre 5, *Ajout et traitement de fichiers*.
2. Dans Preps ou un autre logiciel d'imposition, effectuez les opérations suivantes :
   a. Créez une nouvelle imposition.

      Consultez la documentation du logiciel d'imposition.

   b. Optionnel. Affectez les pages.

   c. Enregistrez l'imposition au format JDF ou au format JT.
3. Dans Workshop, effectuez l'une des opérations suivantes :
   - Créez un Hot Folder pour le travail et associez-le à un modèle de processus d'importation. Déposez l'imposition dans le Hot Folder.
   - Dans le menu **Fichier**, sélectionnez **Importer l'imposition**.



Affectation de pages à des positions de pages

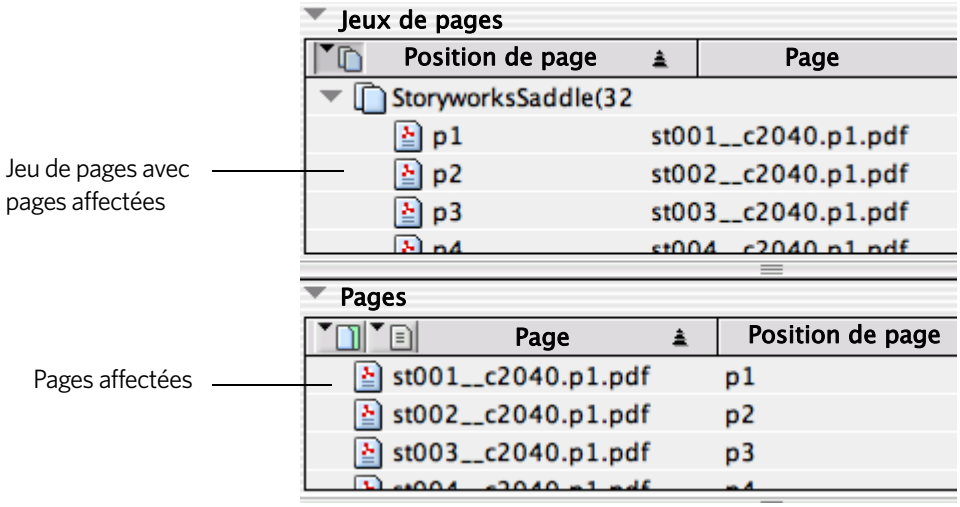
Vous pouvez affecter des pages à des positions soit dans le jeu de pages soit dans l'imposition. Les affectations réalisées dans le jeu de pages créent les affectations correspondantes dans le plan d'imposition et vice-versa.

Les affectations sont nécessaires dans les situations suivantes :

- Les affectations n'ont pas déjà été effectuées dans le logiciel d'imposition intégré tel que Preps.
- Vous souhaitez réutiliser une imposition existante avec du contenu nouveau.

Les moyens de réaliser les affectations sont les suivants :

- Faites glisser les pages dans des positions du jeu de pages (possible dans la vue **sous forme de miniatures** uniquement).
- Sélectionnez les pages puis cliquez sur **Edition > Affecter des pages à une position de page**.



Définition de la géométrie de page

Vous pouvez ajouter des paramètres de géométrie de page à des pages PDF de plusieurs façons :

- Laisser Prinergy Connect appliquer automatiquement les décalages par rapport aux marques de repérage incluses dans le PostScript généré à partir du logiciel Adobe® InDesign®, du logiciel Adobe® PageMaker® et des fichiers du logiciel QuarkXPress®.
- Utiliser la boîte de dialogue Définir la géométrie de page de Prinergy Connect afin de régler le format rogné, le décalage, la mise à l'échelle et l'orientation. Employez cette méthode si vous connaissez les valeurs à appliquer.
- Utiliser Prinergy Geometry Editor, module externe de Kodak pour Acrobat qui vous permet de définir le format rogné d'une page en mode visuel.
- Servez-vous d'un fichier APA pour régler automatiquement la géométrie des pages à la fin du processus de raffinage.

Pour définir une géométrie de page :

1. Sélectionnez une page dans le volet Pages de la vue **Pages** ou de la vue **Cahiers**.
2. Dans le menu **Edition**, sélectionnez **Définir la géométrie de page**.

7

Épreuves, plaques et films

Création d'épreuves, de plaques et de films 44
Tirage d'épreuves de pages non imposées 44
À prendre en compte lors de la sortie 45
Générez des épreuves d'imposition 46
Autres méthodes d'obtention d'épreuves 47
Approbations 47
Exposition de plaques ou de films 48

Création d'épreuves, de plaques et de films

Des épreuves de pages, des jeux de pages, des impositions, des surfaces ou des séparations peuvent être créées.

Dans Prinergy Connect, vous pouvez générer des épreuves grâce aux méthodes suivantes :

- Produire des épreuves de pages individuelles, non imposées grâce aux modèles de processus de sortie de page non imposée ;
- Produire des épreuves de jeux de pages grâce à des modèles de processus non imposés ;
- Produire des épreuves de surfaces ou d'impositions à l'aide des modèles de processus de sortie d'épreuve d'imposition ;
- Utiliser d'autres méthodes qui ne requièrent pas l'impression d'une épreuve papier.

Au cours du processus d'épreuve, vous avez la possibilité d'approuver ou de rejeter les pages individuelles, les surfaces ou les impositions.

Après avoir vérifié les épreuves, vous êtes prêt à générer une sortie finale sous la forme de plaque ou de film.

Pendant que vous générez des épreuves ou la sortie finale, il est possible de :

- gérer la couleur des sorties
- ajouter des repères
- configurer le calibrage
- configurer le tramage

Tirage d'épreuves de pages non imposées

Servez-vous du modèle de processus de sortie de page non imposée pour envoyer des pages non imposées vers un périphérique disponible afin de créer des épreuves. Le modèle de processus de sortie de page non imposée détermine la disposition des pages non imposées sur le support de sortie.

Il n'est pas nécessaire d'affecter les pages à un jeu de pages ni d'ajouter une imposition avant de générer les épreuves de pages non imposées.

Si le travail comprend plus de couleurs d'accompagnement que celles prises en charge par le périphérique de sortie, réduisez le nombre de couleurs d'accompagnement via la boîte de dialogue Sortie couleur, à laquelle vous accédez en cliquant sur le bouton **Mappage des couleurs** dans la boîte de dialogue Démarrer le processus.

Générer des épreuves de pages non imposées :

1. Sélectionnez les pages dans le volet Pages de la vue **Pages**.
2. Faites glisser les éléments sélectionnés dans un modèle de processus d'épreuve de page non imposée dans le volet Modèles de processus.

   Pour de plus amples informations, voir *Démarrage des processus* page 14.

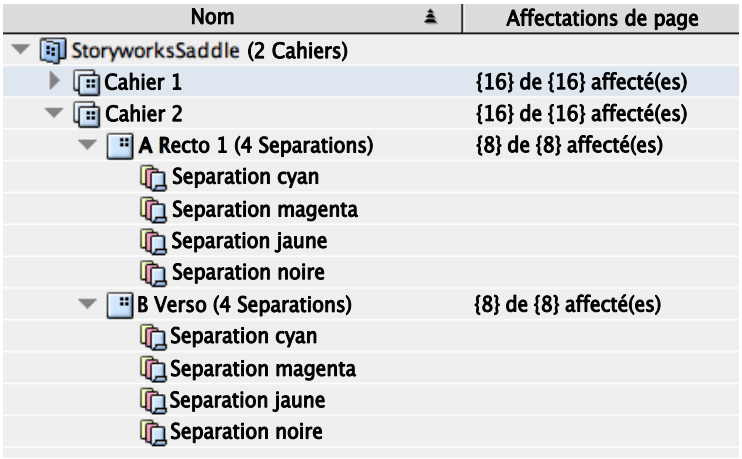
À prendre en compte lors de la sortie

Lorsque vous générez des épreuves d'impositions ou une sortie finale, pensez aux éléments suivants :

- Sélections de couleurs
- Repères
- Calibration
- Tramage

Sélections de couleurs

Vous pouvez contrôler les sélections de couleurs en basculant vers la vue **Sélections**.



Repères

Les repères correspondent à du texte ou des images qui sont imprimés, en complément du contenu de la page, sur la feuille d'impression et/ou le support de sortie. Un repère fournit habituellement des informations sur la sortie. Par exemple, il peut s'agir d'une barre d'exposition ou du nom du travail. Les repères sont souvent utilisés comme balises d'approbation du client.

Tout repère peut servir de repère de page ou repère de feuille. Cependant, un repère de page doit contenir des informations spécifiques à la page car il en existe un par page. Un repère de feuille doit contenir des informations relatives à la feuille ou au support dans son intégralité car il n'y en a qu'un pour l'ensemble du support. Les repères de page s'appliquent aux épreuves de pages non imposées et les repères de feuilles à tous les types de sorties.



Vous disposez des moyens suivants pour ajouter des repères à la sortie :

- Grâce à un fichier de repères d'imposition : ajouter des repères à l'imposition dans le logiciel d'imposition tel que Preps puis importer l'imposition et le fichier de repères dans Prinergy Connect.
- Grâce aux paramètres du modèle de processus : spécifier le positionnement et le chemin d'accès au fichier d'un repère dans le modèle de processus de sortie.

Calibration

Lorsque vous générez des sorties, vous pouvez contrôler le calibrage dans la section **Calibrage et le tramage** du modèle du processus de sortie.

Le calibrage est nécessaire afin de contrôler les tonalités de votre feuille d'impression. Les valeurs tonales peuvent varier durant le processus de reproduction imprimée en raison de l'engraissement du point, lorsque la taille des points de trame change. Par le biais du calibrage, vous pouvez ajuster exactement la taille des points sur les plaques de manière à régler parfaitement la saturation tonale et l'équilibre des gris sur la feuille d'impression. Vous pouvez utiliser le logiciel Harmony pour créer, appliquer et gérer des courbes de calibrage afin de contrôler la reproduction tonale sur la presse.

Pour de plus amples informations sur le logiciel Harmony, consultez le Manuel de l'utilisateur d'Harmony.

Tramage

Lorsque vous générez des sorties, vous pouvez contrôler le tramage dans la section **Calibrage et le tramage** du modèle du processus de sortie.

Vous pouvez spécifier les informations de tramage des manières suivantes :

- Insérez les informations de tramage dans le fichier PDF généré par d'autres logiciels.
- Précisez les informations de tramage dans le modèle de processus de sortie.
- Spécifiez les informations de tramage à l'aide du module externe Prinergy DotShop pour Acrobat.

Générez des épreuves d'imposition

Après avoir importé le plan d'imposition dans un travail et affecté ses pages à un jeu de pages lié à ce plan, vous pouvez créer des épreuves imposées sur un système d'épreuves et visualiser les résultats.

Pour générer des épreuves d'impositions, vous pouvez utiliser le modèle de processus d'épreuve de plan d'imposition.

Pour générer une épreuve d'imposition :

1. Sélectionnez le cahier dans le volet Plans d'imposition de la vue **Cahiers**.
2. Faites glisser la sélection dans le modèle de processus d'épreuve d'imposition dans le volet Modèles de processus.

   Pour de plus amples informations, voir *Démarrage des processus* page 14.
3. Dans la boîte de dialogue Démarrer le processus, cliquez sur **OK**.

Vous pouvez également produire des épreuves de livrets de cahiers à partir d'impositions. Les livrets de cahiers produisent des épreuves de pages et des extensions utilisant les informations d'imposition pour l'épreuvage si l'imposition et valide.

Autres méthodes d'obtention d'épreuves

Il existe d'autres méthodes pour produire des épreuves qui ne requièrent pas l'impression d'une épreuve papier.

Adobe Acrobat

Adobe Acrobat vous permet de visualiser rapidement une page PDF sans imprimer d'épreuve. Après avoir raffiné les fichiers d'entrée, vous pouvez visualiser le fichier PDF en double-cliquant sur le PDF dans le volet Pages de la vue **Pages**.

Il est possible d'utiliser des modules externes de Kodak pour visualiser les recouvrements et les sélections et accélérer l'affichage. Pour plus d'informations, consultez la section *Famille de produits Prinergy* page 4.

Publier dans un fichier PDF

Utilisez l'option Publier dans un fichier PDF pour envoyer des pages vers un ou plusieurs fichiers PDF dans un dossier spécifique.

Logiciel Virtual Proofing System

Vous pouvez utiliser le logiciel Kodak Virtual Proofing System pour générer une épreuve écran du travail sur l'ordinateur client. Vous pouvez afficher des pages simples ou imposées. Utilisez Virtual Proofing System pour vérifier l'alignement du recto sur le verso, la largeur des intercolonnes, les fonds perdus, les repères, de même que les sélections couleur, les recouvrements et la mise en page.

Pour générer une épreuve virtuelle, sélectionnez les éléments dont vous souhaitez obtenir une épreuve et démarrez un modèle de processus configuré pour les épreuves virtuelles.

Pour plus d'informations sur Virtual Proofing System, consultez le Manuel de l'utilisateur de Virtual Proofing System.

Approbations

Les approbations permettent d'indiquer quels éléments sont prêts pour passer à l'étape suivante du flux de production.

Approbation des pages par le client

Chaque page peut disposer d'un état d'approbation.

Cet état vous permet de travailler avec les clients utilisant Kodak InSite. L'état permet de réduire les erreurs en empêchant les utilisateurs de raffiner ou générer des sorties.

Contrôle du traitement

En fonction des paramètres de Administrator, l'état d'approbation du client peut bloquer l'exécution de certains processus :

- Possibilité d'interdire le raffinage des pages dont l'état est Approuvé.
- Possibilité d'interdire la sortie via les modèles de processus d'épreuve imposée ou les modèles de processus de sortie finale si l'état d'une des pages de la face ou du cahier est Rejeté.
- Possibilité d'interdire la sortie via les modèles de processus d'épreuve imposée ou les modèles de processus de sortie finale à moins que toutes les pages de la face ou du cahier n'aient l'état Approuvé ou Approbation non requise.

Vous pouvez accéder ainsi à l'état d'approbation du client dans Workshop :

- Obtention d'informations sur la page.

  Voir *Obtenir des informations sur les travaux et les éléments* page 56.

- Affichage de colonnes afin de faire apparaître la colonne **Approbation du client** dans le volet Pages de la vue **Pages** ou la vue **Cahiers**.

  Voir *Affichage et masquage des colonnes* page 15.

Approbations d'épreuve

Vous avez la possibilité d'enregistrer l'approbation ou le rejet de chaque épreuve que vous créez. Par exemple, si vous imprimez une épreuve de contenu pour un client, vous pouvez marquer l'épreuve comme approuvée avant de réaliser une épreuve de contrat. Avant de pouvoir approuver l'épreuve, il faut la générer.

Approbations d'épreuves pour utilisation en interne. Ces approbations ne sont pas accessibles par le client de Kodak InSite et ne conditionnent aucune des opérations dans Workshop.

Lorsque vous définissez un état d'approbation, une icône  d'approbation ou de  rejet apparaît dans la colonne du processus d'épreuve.

Exposition de plaques ou de films

Servez-vous d'un modèle de processus de sortie finale pour exposer des plaques ou des films. Le modèle que vous choisissez contient les options qui déterminent le résultat final.

Exposez les plaques ou les films :

1. Sélectionnez le cahier dans le volet Plans d'imposition de la vue **Cahiers**.
2. Faites glisser les éléments sélectionnés dans un modèle de processus de sortie finale dans le volet Modèles de processus.

   Pour de plus amples informations, voir *Démarrage des processus* page 14.
3. Dans la boîte de dialogue Démarrer le processus, cliquez sur **OK**.

8

Gestion des fichiers

Archivage des travaux 50
Terminer les travaux 51
Destruction de travaux 51
Exportation de travaux 51

Archivage des travaux

Lorsque vous avez terminé un travail, archivez les fichiers du travail puis purgez-les afin de libérer de l'espace disque. Si, par la suite, vous avez besoin de ces fichiers, vous pouvez les désarchiver. Vous pouvez également copier un travail pour récupérer un travail archivé. Reportez-vous aux rubriques About Copying Jobs et Pre-Jobs (À propos de la copie de travaux et Pré-travaux) de l'aide de Prinergy Workshop.

Il n'est possible d'archiver, purger ou désarchiver que si vous disposez d'un licence Archiver pour le système.

L'archivage, la purge et le désarchivage de fichiers d'un travail sont contrôlés par les modèles de processus d'archivage, de purge et de désarchivage.

Habituellement, les fichiers d'un travail sont archivés et purgés après l'impression mais il est possible de le faire à tout moment.

Lorsque que vous archivez l'intégralité d'un travail, Prinergy Connect archive tous les fichiers présents dans le dossier de travail et tout fichier ajouté au travail et résidant sur un autre volume. Lorsque vous purgez un travail, son dossier entier est supprimé de son volume d'origine mais tout fichier d'entrée résidant sur un autre volume est conservé à son emplacement actuel.

Pour archiver, purger ou désarchiver des fichiers en particulier, utilisez le Gestionnaire des travaux. Pour archiver plusieurs travaux, utilisez l'Explorateur des travaux.

Pour archiver un travail :

1. Dans le Gestionnaire des travaux, cliquez sur le bouton du travail dans le bas de la fenêtre.
2. Faites glisser la sélection dans le modèle de processus d'archive dans le volet Modèles de processus.

   Pour plus d'informations, consultez la section *Démarrage des processus* page 14.
3. Dans la boîte de dialogue Démarrer le processus, cliquez sur **OK**.

Pour plus d'informations sur l'archivage, consultez le Guide d'administration système de Prinergy.

Consulter les informations d'archivage

Après l'archivage, la vue **Archivage** de la fenêtre Gestionnaire des travaux présente des informations d'archivage sur les fichiers d'un travail.

Vous pouvez consulter des informations relatives aux supports de stockage amovibles présents dans votre système à l'aide du Gestionnaire des supports, accessible depuis le menu **Outils**.

Terminer les travaux

Un travail ou un pré-travail peut indiquer l'état **Terminé** pour signifier qu'il est inactif. Vous pouvez définir l'état d'un travail comme terminé soit manuellement à partir de l'Explorateur des travaux, soit automatiquement dans le cadre d'une purge intégrale (option de plan de processus). Voir *Définition des attributs et de l'état du travail* page 28.

Destruction de travaux

La destruction d'un travail en fait disparaître toute trace du système ; vous ne pouvez plus le récupérer.

Attention : Ne détruisez un travail que si vous êtes sûr de ne plus en avoir besoin. Si vous risquez d'avoir besoin du travail plus tard, mieux vaut l'archiver et le purger.

Exportation de travaux

Pour envoyer un travail ou une partie d'un travail à un système Prinergy distant, exportez le travail. Prinergy Connect crée un fichier .zip contenant de nombreux éléments du travail. L'historique des travaux et les fichiers d'entrée originaux ne sont pas transférés dans le fichier .zip.

Les modèles de processus d'exportation définissent les options d'exportation, telles que l'emplacement de l'exportation.

Pour exporter un travail :

- Dans l'Explorateur des travaux, sélectionnez le travail et cliquez sur **Exporter un travail** dans le menu **Fichier**.
- Dans le Gestionnaire des travaux, dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Exporter un travail**.

exportation partielle

Un travail exporté en partie est un cahier avec ses pages affectées et sa fiche d'imposition. Un site peut exporter petit à petit les différentes parties d'un travail, pendant qu'un site distant le recompose progressivement grâce à l'option d'importation incrémentielle dans un travail existant du Gestionnaire des travaux.

Pour exporter une partie d'un travail :

1. Dans la vue **Cahiers**, sélectionnez un ou plusieurs cahiers.
2. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Exporter un travail (incrémentiel)**.

9

Surveillance des travaux

Contrôle des processus actifs 54
Obtenir des informations sur les travaux et les éléments 56
Contrôler le Gestionnaire de files d'attente 56
Contrôle de l'historique d'un travail 56
Consultation de l'historique du système 57

Contrôle des processus actifs

Il est possible d'afficher des informations sur les processus actifs dans :

- volet Processus
- les colonnes dynamiques
- boîte de dialogue Infos sur le processus

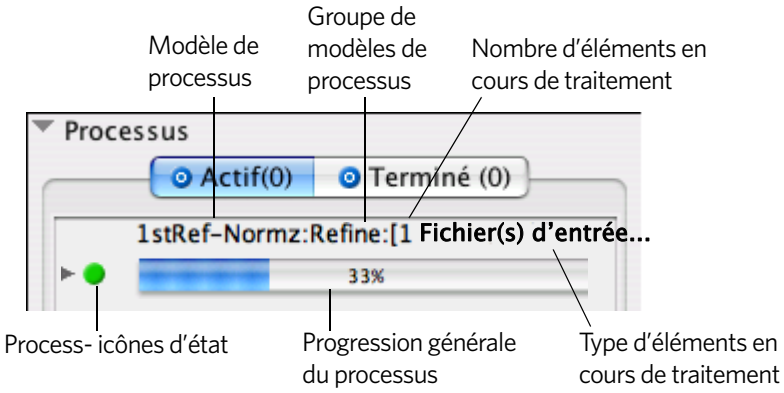
Volet Processus

Lorsque que vous lancez le traitement d'un élément, le processus actif apparaît dans le volet Processus. Ce volet, disponible dans chaque vue du Gestionnaire des travaux, répertorie tous les processus actifs et terminés d'un travail précis.

Le volet Processus comporte deux sections :

- **Actif** - Affiche tout processus en cours.
- **Terminé** - Affiche tout processus qui s'est achevé sans problème, avec des avertissements ou des erreurs, qui a échoué ou qui a été interrompu.

Par défaut, les processus apparaissent dans le volet Processus au format suivant :

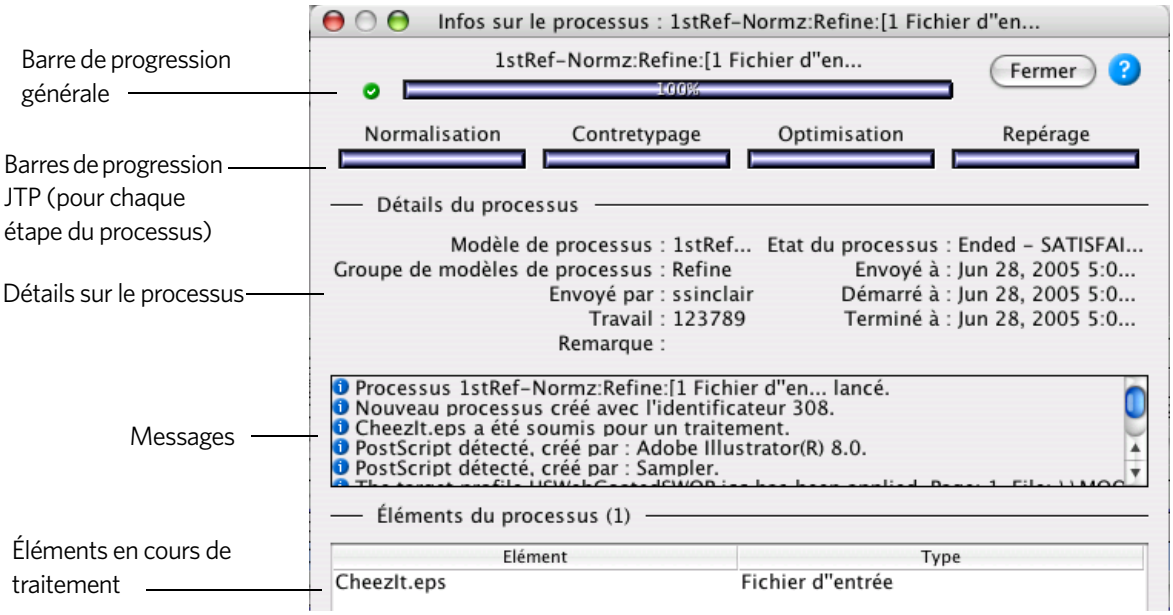


Colonnes dynamiques

Lorsque vous démarrez chaque processus, une colonne dynamique risque d'apparaître automatiquement dans la fenêtre du Gestionnaire des travaux. La colonne indique quel modèle de processus est utilisé pour le traitement de l'élément et l'état de traitement. Vous pouvez contrôler l'affichage d'une colonne dynamique dans une fenêtre ou sur un volet à partir de la boîte de dialogue des préférences de Workshop. Par défaut, cette préférence est activée lors de l'installation de Prinergy Workshop.

Boîte de dialogue Infos sur le processus

La boîte de dialogue Infos sur le processus répertorie les messages système et les informations concernant éléments impliqués.



La boîte de dialogue apparaît automatiquement si l'option **Afficher la fenêtre Infos sur le processus lors de la création d'un processus** est activée dans les préférences utilisateur. Voir *Personnalisation de Workshop* page 15. Il est possible d'afficher manuellement la boîte de dialogue en double-cliquant sur l'icône du volet Processus.

Une fois le processus terminé, vous pouvez consulter ces détails dans l'historique du travail. Pour plus d'informations, consultez la section *Contrôle de l'historique d'un travail* page 56.

Par exemple, lorsque vous générez une épreuve avec Virtual Proofing System, une colonne **VPS** apparaît.

Icônes d'état

Les icônes signalent l'état de chaque processus. Ces icônes apparaissent dans le volet Processus, la boîte de dialogue Infos sur le processus et les colonnes dynamiques.

Il existe deux types d'icônes d'état :

- Icônes d'activité

  En file d'attente

  En cours

  Suspendu

  Attente d'une action utilisateur

- Icônes de condition

 Ni erreur ni avertissement

 Ni avertissement ni erreur et le processus est terminé

 Avertissement

 Erreur

Obtenir des informations sur les travaux et les éléments

Vous pouvez afficher des informations uniquement sur des éléments tels qu'un travail, un fichier, un cahier grâce à l'élément de menu **Obtenir des infos** dans l'Explorateur des travaux.

Par exemple, pour consulter des informations sur un travail, sélectionnez-le dans l'Explorateur des travaux puis dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Obtenir des infos**.. La boîte de dialogue Obtenir des infos s'affiche et indique tous les attributs du travail ainsi que la taille du dossier et des autres fichiers du travail.

Contrôler le Gestionnaire de files d'attente

Le gestionnaire de files d'attente répertorie tous les processus en cours d'exécution par le serveur. Le Gestionnaire de files d'attente vous permet d'arrêter, de suspendre ou de reprendre un processus et de modifier l'ordre de priorité des processus.

Pour afficher les processus actifs ou en attente :

1. Dans le menu **Outils**, cliquez sur **Gestionnaire de files d'attente**.
2. Cliquez sur l'onglet **Files d'attente du JTP** ou sur l'onglet **Types de processus**.
   - La vue **Files d'attente du JTP** présente tous les processus actifs d'un JTP (processeur de fiches de production) en particulier dans votre système.
   - La vue **Types de processus** présente tous les processus actifs pour un type de processus en particulier dans votre système.
3. Sélectionnez un type de JTP ou de processus dans la liste.

Contrôle de l'historique d'un travail

Utilisez la vue **Historique** du Gestionnaire des travaux afin de contrôler l'historique d'un travail.

Pour chaque travail, la fenêtre **Historique** affiche :

- une description de chacune des actions entreprises sur le travail,
- la date et l'heure de l'action,
- l'importance du message.

Consultation de l'historique du système

L'historique du système vous permet de lire des messages relatifs à des actions qui surviennent en dehors du contexte d'un travail et de consulter l'historique des archivages, des purges et des désarchivages.

Ceci est très utile, par exemple, si vous avez archivé plusieurs travaux pendant la nuit et souhaitez contrôler les résultats sans ouvrir chaque travail individuellement.

Pour afficher l'historique du système, procédez comme suit :

- Dans le menu **Outils**, sélectionnez **Historique du système**.

Glossaire

Adobe Extreme	Architecture de production imprimée haut de gamme qui constitue une partie du noyau technologique de Prinergy Connect. Elle intervient notamment au niveau de la prise en charge des formats PDF et PJTF (Portable Job Ticket Format) et de la structure de communications sous-jacente.
Affecter	Indiquer à Prinergy Connect quel contenu de page doit figurer à quelle position d'un jeu de pages ou d'un plan d'imposition.
Archive	Enregistrement d'un travail ou des fichiers associés sur un support de stockage permanent. Les fichiers sont enregistrés dans leur contexte tandis que les données sont conservées dans la base de données de Prinergy Connect, ce qui permet de récupérer le travail sur le système. Voir aussi *Désarchiver* et *Purger*.
Cahier	Une ou plusieurs feuilles pliées de manière à former une section d'un livre ou d'une brochure.
CEPS	Acronyme de Color Electronic Prepress System (Système électronique couleur prépresse) Systèmes informatiques propriétaires qui étaient utilisés pour la mise en page, la numérisation et la manipulation des images.
Chemin de recherche d'image	Indique l'emplacement des images haute résolution d'un travail. Prinergy Connect utilise le chemin de recherche d'images lorsque les images du travail ne sont pas intégrées aux fichiers d'entrée ajoutés au travail.
Colonne dynamique	Colonne qui apparaît automatiquement dans une fenêtre ou un volet de Workshop lors du traitement d'un élément. La colonne indique quel modèle de processus est utilisé pour le traitement de l'élément et l'état de traitement.
Contretypage	Permet de maintenir une cohérence des couleurs au moment de la conversion d'un espace chromatique à un autre (par exemple de RVB à CMJN). Prinergy Connect utilise des profils ICC pour mapper en L*a*b, espace chromatique ne dépendant pas du périphérique de sortie.
CT/LW	Format de fichier qui sépare les images en tons continus (CT) des éléments au trait (LW). Un troisième fichier (appelé fichier de mise en page) est utilisé pour positionner les images CT dans le travail au trait.
Désarchiver	Opération qui consiste à récupérer dans le système Prinergy Connect des fichiers préalablement archivés sur supports de données. Voir aussi *Archive* et *Purger*.
Détruire	Supprimer définitivement du système Prinergy Connect un travail ainsi que tout ce qui y fait référence. Vous pouvez également détruire des entrées du journal de l'historique.

Dossier de travail Dossier (répertoire) d'un serveur Prinergy Connect où sont stockés tous les fichiers système d'un travail ou pré-travail. Le dossier de travail peut en outre contenir tout fichier d'entrée remis par votre client. Les dossiers de travaux sont stockés dans un répertoire central. Ils peuvent eux-mêmes contenir autant de sous-dossiers que vous le jugez nécessaire pour organiser les informations de vos travaux.

Dossier défini par l'utilisateur Un dossier personnalisé que vous créez dans un le dossier **<dossier travail>\ UserDefinedFolders** d'un travail afin de stocker les fichiers associés au travail, tels que les polices, les images ou les fichiers d'entrée.

élément Tout ce qui constitue un travail, que ce soit une page, un jeu de pages, un cahier imposé ou un fichier d'entrée.

engraissement du point Sur une sortie demi-tons, l'engraissement est le pourcentage de changement absolu de la taille réelle (taille physique) et perçue (engraissement optique) d'un point demi-ton en raison du processus de reproduction en demi-tons.

Épreuve Impression d'évaluation de la reproduction finale attendue, imprimée sur papier, plastique ou à l'écran. Voir également *Épreuve d'imposition* et *Épreuve non imposée*.

Épreuve d'imposition Résultat de la sortie sur une tireuse d'épreuves de feuilles, de côtés de feuille ou de sélections. L'impression de l'épreuve est lancée à partir de Prinergy Connect en sélectionnant les éléments et un modèle de processus de sortie. Également appelé *cahier imposé*.

Épreuve de cahier Voir *Épreuve d'imposition*.

épreuve de page Voir *Épreuve non imposée.*

Épreuve écran Épreuve affichée sur le moniteur de l'ordinateur. Le plus souvent à l'aide d'un logiciel d'épreuve écran, tel que Adobe Acrobat ou Virtual Proofing System.

Épreuve non imposée Résultat de la sortie d'une ou plusieurs pages raffinées sur une tireuse (imprimante laser ou couleur) ou à l'écran avec le logiciel Virtual Proofing System.

Extreme Voir *Adobe Extreme*.

Fiche de production JTP Dans l'environnement Adobe Extreme, ensemble d'informations relatives à une ou plusieurs opérations de traitement à exécuter. Chaque fiche contient un « plan » ou « itinéraire » qui indique vers quels JTP se diriger et dans quel ordre. Consultez les sections *JTP (processeur de fiches de production)* et *Adobe Extreme*.

Fichier d'entrée Fichier reçu du client (l'acheteur d'imprimés) et qui constitue le contenu de la publication à imprimer. Par exemple, un fichier créé par l'impression du fichier créatif du client, tel qu'un fichier Adobe Illustrator® vers un fichier PostScript.

Fichier source Voir *fichiers d'entrée*.

Gabarit Pré-travail ou travail qui contient des Hot Folders, des attributs et des chemins de recherche des images ou des polices à réutiliser dans d'autres pré-travaux ou travaux. Quand vous créez un pré-travail ou travail, vous pouvez le baser sur un gabarit ; le nouveau travail hérite alors des paramètres du modèle.

Générateur de rendu Composant logiciel qui calcule et génère les trames des fichiers PDF d'entrée.

géométrie de page Ensemble des paramètres définissant les décalages, le format rogné, la rotation, la mise à l'échelle et le fond perdu de chaque page.

Groupe Sert à organiser les travaux et les pré-travaux. Bien que similaires aux dossiers, les groupes ne sont pas visibles dans un explorateur de fichiers. Ils font partie de la structure de données interne.

Groupe de modèles de processus Méthode d'organisation des modèles de processus. Les groupes de modèles de processus sont créés et mis à jour dans l'Éditeur de modèles de processus.

Hot Folder Dossier sous surveillance dans lequel tout fichier entrant déclenche une opération automatique. Le logiciel qui traite les fichiers contrôle régulièrement le dossier et traite automatiquement les fichiers qui s'y trouvent.

Imposition Opération qui consiste à disposer les pages au recto et au verso d'une même feuille d'impression de manière à ce qu'elles apparaissent dans le bon ordre une fois que la feuille imprimée a été pliée.

Jeu de pages Étape intermédiaire entre les pages, c'est-à-dire le contenu du travail et les plans d'imposition. Ils vous permettent d'affecter des pages sans être tenu par la suite à un plan d'imposition particulier. Lorsque vous affectez une page à une position de page dans le jeu, la page est automatiquement affectée à la position correcte du plan d'imposition.

JTP Voir *JTP (processeur de fiches de production)*.

JTP (processeur de fiches de production) Logiciel qui exécute une étape spécifique du traitement dans le cadre d'une fiche de production Adobe Extreme. Les JTP se configurent avec Administrator.

le profil ICC Acronyme de ICC (International Color Consortium) Description d'espace chromatique qui normalise la reproduction précise des couleurs entre plates-formes, périphériques et logiciels.

Liste des tirages Terme Preps qui désigne l'ensemble des pages composant un cahier. Si vous générez vos plans d'imposition dans Preps, chaque page de la liste des tirages Preps correspond à une position de page d'un jeu de pages Prinergy Connect.

Mappage des couleurs Opération qui consiste à réduire le nombre de couleurs d'accompagnement dans les fichiers d'entrée en transposant les couleurs en excès en d'autres tons directs ou en couleurs de quadri.

miniature Image échantillon en très basse résolution d'une page ou d'un cahier qui s'affiche dans Workshop et Synapse InSite.

modèle de processus Fichier contenant un ensemble d'options et de paramètres indiquant à Prinergy Connect comment exécuter un processus.

Modèles de flux de production Les modèles de flux de production vous apportent un degré accru d'automatisation en vous permettant d'associer des modèles de processus.

Multiversion Se dit d'un travail utilisant plus d'une couche. Vous pouvez alors affecter plusieurs pages à une même position de page dans un jeu de pages. Vous pouvez aussi importer un plan d'imposition multiversion dans le travail, puis afficher et masquer les sélections communes et uniques.

Normalisation Étape du processus de raffinage qui crée une maquette PDF pour chaque page du fichier d'entrée.

OPI Acronyme de Open Prepress Interface. Extension de PostScript qui substitue automatiquement des images haute résolution aux images basse résolution dans les marques de réserve.

optimisation Voir *Optimisation des images*.

Optimisation des images Étape du processus de raffinage qui réduit la taille des images du fichier d'entrée par cadrage et sous-échantillonnage.

page Fichier PDF consistant en une seule page composée de texte, d'images et de polices.

Pages raffinées Fichiers PDF créés lorsque Prinergy Connect raffine un fichier d'entrée.

PDF (de l'anglais « Portable Document Format »). Format de fichier fiable destiné au stockage d'éléments au trait, d'images et de texte (y compris toutes les polices nécessaires) pour les pages.

PDF (Portable Document Format) Voir *PDF*.

Plan d'imposition Fichier contenant une description électronique des repères, de la géométrie et de la disposition des pages pour un ou plusieurs cahiers. Il ne contient pas de contenu de page. Créez le plan d'imposition dans un logiciel d'imposition, tel que Preps, et enregistrez-le comme fiche de production PDF (.jt).

Portable Job Ticket Format (PJTF) Le format PJTF (Portable Job Ticket Format) d'Adobe contient des descriptions de paramètres spécifiques aux périphériques. Il décrit le style de sortie souhaité pour une ou plusieurs pages de fichiers PDF. Voir *Fiche de production JTP*.

Position de page Emplacement réservé d'un jeu de pages indiquant la position à laquelle une page peut être affectée. Chaque jeu de pages est un ensemble de positions de pages. Il comporte autant de positions de pages que le plan d'imposition contient de pages. Voir aussi *Jeu de pages*.

Pré-travail Unité d'organisation du travail. Un pré-travail est semblable à un travail mais son rôle est de permettre de manipuler les travaux exportés ou de servir de modèle de stockage des éléments communs à plusieurs travaux.

Processeur de raffinage Composant logiciel chargé d'exécuter le processus de raffinage. Son comportement dépend du modèle de raffinage sélectionné. Reportez-vous également à la section *Raffinage*.

Processus Action déclenchée par la sélection d'un modèle de processus, par exemple, de raffinage, de sortie, d'importation/exportation ou d'archivage/désarchivage/purge. Toute autre interaction avec Prinergy Connect est appelée action. Tout processus a besoin d'une ou de plusieurs entités sur lesquelles agir, fichiers d'entrées, pages PDF, cahiers, côtés d'une feuille ou sélections. La manière dont le processus opère sur les entités est spécifiée dans un modèle de processus.

Purger Opération qui consiste à supprimer les travaux sélectionnés d'un serveur Prinergy Connect. Le travail reste sur le système grâce aux métadonnées conservées dans la base de données. À comparer avec *Détruire*. Voir aussi *Archive* et *Désarchiver*.

Raffinage Processus qui peut inclure la normalisation, la conversion des couleurs et bien d'autres fonctionnalités.

Rastériser Convertir des données vectorielles en pixels.

Recouvrement Technique d'impression qui consiste à faire se chevaucher des couleurs adjacentes pour éviter l'apparition d'un blanc interstitiel.

Ripper Générateur d'images tramées. Logiciel qui convertit les données PostScript et PDF en données tramées (bitmap).

sélection Couche d'une couleur sur un côté d'une feuille.

Serveur Ordinateur chargé d'assurer certains services pour d'autres ordinateurs connectés en réseau.

Sortie On distingue trois types de sorties : épreuves simples (de page non imposée), épreuves imposées et sortie finale (sur plaques ou sur films). À chacun de ces types de sortie correspond un type de modèle de processus dans l'Éditeur de modèles de processus.

Sous-échantillonnage Opération qui consiste à réduire la résolution d'une image. DansPrinergy Connect, le sous-échantillonnage a lieu durant la phase d'optimisation du plan de raffinage. Cette valeur est configurée dans la section **Optimisation** du modèle de processus de raffinage.

Superposition Opération consistant à affecter plusieurs pages PDF à une même position de page dans un jeu de pages. La superposition des couches est généralement utile pour les productions multiversions. Reportez-vous également à la section *Multiversion*.

Trapper Composant logiciel qui assure les services de recouvrement (JTP Trapper).

travail Unité d'organisation de la production. Un travail correspond normalement, mais pas nécessairement, à l'ensemble des éléments d'une publication. Chaque fois que vous créez un travail, Prinergy Connect crée un dossier de travail ainsi que les entrées de base de données nécessaires à son suivi.

Volume Dossier partagé d'un serveur Prinergy Connect. Les volumes doivent être ajoutés via Administrator.

Index

Numériques

- icônes d'état, 54

A

accès Web, activation pour un travail, 28
actif, onglet du volet Processus, 54
Adobe Acrobat pour le tirage d'épreuves de fichiers PDF, 47
Advanced Trap Editor, 5
affectation de pages à des positions de pages, 40
affichage
  actifs ou en attente, processus, 56
  affichage sous forme de liste, 15
  attributs du travail, 56
  colonnes, 15
  de l'historique du travail, 56
  information sur les éléments, 56
  informations sur les processus, 55
  listes, 15
  miniatures, 15
affichage des colonnes, 15
Affichage et masquage
  colonnes, 15
  liste d'éléments, 15
affichage sous forme de liste, 15
affichage sous forme de liste ou de miniatures, 15
aide contextuelle en ligne, 2
aide en ligne
  comment y accéder, 2
  pour les modules externes Creo pour Acrobat, 5
  quand l'utiliser, 2
ajout de fichiers d'entrée uniquement, type de Hot Folder, 26
ajout et traitement de fichiers, type de Hot Folder, 26
APA (Automatisation de production avancée), fichiers, 41
approbation des épreuves, 48
architecture, 6
architecture client-serveur, 6
architecture système, 6
archivage, 50
attributs du travail, 28
automatisation
  géométrie de page, 41
  hot folders, 26
  intelligents, Hot Folders, 27
  Layout, 35

B

base de données, 6
base de données de couleurs, 29
bibliothèque de couleurs, 29
boîte de dialogue Infos sur le processus
  description, 55
  icônes, 55
boîte de dialogue Préférences Workshop, 15

C

Cahiers
  obtenir des infos sur, 56
Calibrage, 46
chemin
  de recherche des polices, 30
  recherche des images, 30
chemin de recherche
  image, 30
  police de caractères, 30
chemin de recherche pour les images
  configuration, 30
chemin de recherche pour les polices
  copie, 30
chemins de recherche des images
  défini, 59
clients
  composants matériels, 6
  description, 6
  interaction avec le serveur, 6
  logiciel, 6
code de travail, 28
code, job, 28
colonne dynamique, 54
  défini, 59
  icônes, 55
  présentation générale, 15
colonnes
  Affichage et masquage, 15
  automatiquement insérées, 15
  dynamiques. *Voir* colonnes dynamiques.
  en-têtes, 15
  tri des éléments, 15
Colonnes visibles, 15
colorimétriques
  bibliothèque, 29
  contretypage, 35
  conversion, 34
  dans Prinergy, 29
  espace, 29
  Mappage, 34
  selections, 45
  valeur de substitution, 29
configuration
  de travaux, 24
  favoris de modèles de processus, 16
connexion, 10
conversion
  colorimétriques, 34
  couleur d'accompagnement en CMJN, 34
  Couleurs, 34
  polices de caractères, 30
Conversion CEPS, 34
conversion des couleurs, modèle de processus de raffinage, 34
copie
  chemin de recherche pour les polices, 30
  chemins de recherche des images, 30
  paramètres issus de gabarits, 24
copies en répétition, visualisation, 45
correction des sélections, 5
couches
  nombre maximal, 28
couleurs d'accompagnement
  choix de l'ordre d'impression des couleurs, 45
  conservation, 34
  conversion en CMJN, 34
  couleurs, base de données, 29
  Flux de production, 21, 35
  information de la base de données de couleurs, 29
  Mappage, 34
  sortie, 35
  traitement, 21, 34
création
  de travaux, 24, 25
  plan d'imposition, 38
créé, état du travail, 28
Creo Color TIFF XT, 5
Creo Distiller Assistant, 5
Creo PDF Trapper, 5
CT/LW, 34
CT/LW, définition, 59

D

date et heure prévues pour la sortie finale, 28
date et heure prévues pour le tirage de l'épreuve, 28
de travaux
  affichage d'informations sur, 56
  ajout de fichiers, 32
  ajout de fichiers d'entrée, 26
  configuration, 24
  contrôle de l'état de plusieurs travaux, 57
  copie, 25
  création, 24

création par importation, 24
dans l'Explorateur des travaux, 11
désactivation, 51
destruction, 51
état Terminé, 51
Explorateur des travaux, 11
Exportation, 20
exportations et importations partielles, 51
file d'attente, 56
historique du, 56
importation, 20, 24
informations d'archivage, 50
joint, 24
multiversion, 21
obtenir des infos sur, 56
priorité, 56
procédure pour les couleurs d'accompagnement, 21, 35
production d'épreuves, 44
purge, 19
raffinage des fichiers d'entrée, 32
retrait, 51
spécification des attributs, 28
suivi, 54
transfert vers des sites distants, 20
démarrer Workshop, 10
densité neutre, 29
dérouler une liste, 15
désactivation de travaux, 51
destruction des travaux, 51
dossier des travaux, 51
DotShop. *Voir* Prinergy DotShop.

E

Éditeur de couleurs, 29
édition
Fichiers d'entrée, 33
PDF, 33
Editor, Trap, 5
éléments
à propos, 14
obtenir des infos sur, 56
traitement, 14
en ligne, aide
comment y accéder, 2
quand l'utiliser, 2
épreuves
à l'aide d'Acrobat, 47
approbation, 48
approbations, 48
défini, 60
écran, 47
impositions, 46
maquette non imposée, 44
non imposées, 44
pages simples, 44
présentation générale, 44
production, 44
réduire le nombre des couleurs d'accompagnement, 44
types, 44
Virtual Proofing System, 47
épreuves d'imposition, 46
repères, 45
épreuves de pages non imposées
réduire le nombre de couleurs d'accompagnement, 44
épreuves écran, 47
espace chromatique de substitution, 29
étapes du flux de fabrication, 18
état du travail, 28
état Terminé, 28
état, travail, 28
Explorateur des travaux
affichage des colonnes, 15
exemple de fenêtre, 11
masquer des colonnes, 15
exportation de travaux, 20

F

favoris, utilisateur et travail, 16
fenêtres
colonnes, 15
Explorateur des travaux, 11
fiches de production, 38
fichier archivé, 50
fichier d'entrée du client *Voir* fichiers d'entrée
fichiers
traitement, 14
fichiers CT/LW
conversion, 34
Fichiers d'entrée
affichage d'informations sur, 56
ajout à un travail, 26, 32
défini, 60
lorsque le travail est détruit, 51
mappage des couleurs d'accompagnement, 34
obtenir des infos sur, 56
raffinage, 32, 33
stockage, 6
fichiers jt, 38
fichiers TIFF/IT-P1
conversion, 34
film, 48
finale, modèle de processus sortie, 13, 48
Flux de production
couleur d'accompagnement, 35
étape de base dans une procédure, 18
habituel, 18
hub-and-spoke, 20
importation/exportation, 20
flux de production échantillon, 18
flux de production importation/exportation, 20
flux de production type, 18
folders, hot. *Voir* Hot Folders (dossiers actifs).
fonctionnalités Prinergy, 3
formule, couleur d'accompagnement, 29

G

gabarits, 24
génération
épreuves d'imposition, 46
épreuves de pages non imposées, 44
Géométrie
configuration, 41
Prinergy Geometry Editor, 5
géométrie de page
configuration, 41
définition automatique, 41
Geometry Editor, Prinergy, 5
gestion des couleurs d'accompagnement, 44
gestion des couleurs d'accompagnement, modèle de processus de raffinage, 34
Gestionnaire des travaux
affichage des colonnes, 15
masquer des colonnes, 15
volet Processus, 54
vue Archivage, 12, 50
vue Cahiers, 12
vue Historique, 12, 56
vue Pages, 12
vue Sélections, 12, 45
vues, 12, 13
Grossi-maigri
au raffinage, 35
Prinergy TrapEditor, 5
groupe de travaux, 11
Guide d'administration système, 2
guide, introduction à, 2

H

Harmony, 46
historique du
Historique système, 57
vue Historique, 56
Historique du système, outil, 57
hot folders, 26
importation, 25
hub and spoke, 20

I

icône d'approbation, 48
icône de rejet, 48
icônes, 54
activité, 55
condition, 55, 56
état d'approbation, 48
Processus, 55
icônes d'activité, 54, 55
icônes de condition, 54, 56

images basse résolution,
génération, 34, 35
importation
incrémentielle, 25
utilisation de Hot Folders, 25
importation de travaux, 20, 24
importations incrémentielles, 25
imposition, automatique, 35
imposition, section du modèle de processus de raffinage, 35
intelligents, Hot Folders, 27
interface utilisateur de Prinergy, 6

J

jeux de pages
affectation de pages, 40
ajout, 38

K

Kodak Prinergy Direct, description, 4
Kodak Prinergy Evo, description, 4
Kodak Prinergy Powerpack, description, 4

L

le profil ICC, 29
licences, 3
liste, 15
listes
Affichage et masquage, 15
tri, 15
logiciel
Serveur, 6

M

mappage des couleurs d'accompagnement, 34, 45
maquette non imposée
épreuves, 44
maquettes une pose
affichage sous forme de miniatures, 15
masquage
colonnes, 15
listes, 15
masquer des colonnes, 15
menu Aide, 2
miniature, section du modèle de processus de raffinage, 35
miniatures, 15
génération, 35
mise en page, automatique, 35
modèle de processus d'épreuve de page non imposée, 13
modèle de processus d'archivage, 13
modèle de processus d'épreuve de plan d'imposition, 13
modèle de processus d'importation, 13
modèle de processus de désarchivage, 13
modèle de processus de purge, 13
modèles
Voir modèles de processus
modèles de processus de sortie
Calibrage, 46
épreuve, 44
épreuve de page non imposée, 44
section Calibrage et tramage, 46
tramage, 46
module externe
Voir Module externe Creo pour Adobe Acrobat.
module externe Creo pour Adobe Acrobat
Advanced Trap Editor, 5
Creo Color TIFF XT, 5
Creo Distiller Assistant, 5
Creo PDF Trapper, 5
Démarrage, 5
Geometry Editor, 41
PDF Compare, 5
PDF Merge, 5
Prinergy DotShop, 5, 46
Prinergy Geometry Editor, 5
Prinergy Separation Repair, 5
Prinergy Separation Viewer, 5
Prinergy TrapEditor, 5
Prinergy View Accelerator, 5
Trap Viewer, 5
multiversion, 28
configurer des couches, 28
défini, 21
Multiversion zonale
Voir Multiversion

N

nombre maximal de couches, 28
normalisation, 34

O

obtenir des infos sur des éléments, 56
obtenir des infos, élément de menu, 56
opacité, 29
OPI, 30
optimisation des images, 35
optimisation, section du modèle de processus de raffinage, 35
Oracle, 6
ordre d'impression des couleurs, 45

P

pages
affectation à des positions de pages, 40
obtenir des infos sur, 56
production d'épreuves, 44
PANTONE, bibliothèque de couleurs, 29
PDF
accélérer l'affichage, 5
preflight, 34
publier, 47
PDF Compare, 5
PDF Merge, 5
PDF Preflight, modèle de processus de raffinage, 34
personnalisation de Workshop, 15
PFA (Printer Font ASCII), format, 30
PFA, format, 30
plan d'imposition
affectation de pages, 40
création, 38
plaques, 48
police de base Adobe, 30
polices de caractères
chemins de recherche, 30
conversion, 30
traitement, 30
préférences, définir, 15
preflight de PDF, 34
présentation du système, 6
pré-travaux
associés aux Hot Folders d'importation, 25
configuration, 26
copie, 26
utilité, 26
Prinergy
description, 2
en savoir plus, 2
famille de produits, 4
fonctionnalités, 3
logiciel système, 6
matériel système, 6
système, 6
Prinergy Direct, description, 4
Prinergy DotShop, 5, 46
Prinergy Geometry Editor, 5, 41
Prinergy Separation Repair, 5
Prinergy Separation Viewer, 5
Prinergy Server, base de données Oracle, 6
Prinergy TrapEditor, 5
Prinergy View Accelerator, 5
PrintXT Quark XTension, 5
processus
arrêt, 56
Démarrage, 14, 56
gestion, 56
pause, 56
priorités, définir, 56
suivi, 54
processus, modèles
à propos, 14
archivage, 13
désarchivage, 13
épreuve de page non imposée, 13
épreuve de plan d'imposition, 13
exportation, 13

favoris, 16
importer, 13
présentation générale, 13
purge, 13
raccourcis vers, 16
raffinage, 13
sortie finale, 13
publier dans un fichier PDF, 47
purge, 50
de travaux, 19

Q

Queue Manager, 56

R

raccourcis vers les modèles de processus, 16
raffinage
à quel moment raffiner ?, 32
gestion des couleurs d'accompagnement, 34
normalisation, 34
procédure, 33
raffinage, modèle de processus, 13, 34
gestion des couleurs d'accompagnement, 34
PDF Preflight, 34
section Conversion CEPS, 34
section Conversion des couleurs, 34
section Copydot, 34
section Imposition, 35
section Miniature, 35
section Normalisation, 34
section Optimisation, 35
section Recouvrement, 35
Recouvrement, section du modèle de processus de raffinage, 35
récupérer des fichiers archivés, 50
réduire le nombre de couleurs d'accompagnement, 44
rééchantillonnage des fichiers en copie point à point, 34

S

section Calibrage et tramage, 46
section Conversion des couleurs, modèle de processus de raffinage, 34
section Copydot, modèle de processus de raffinage, 34
section Normalisation, modèle de processus de raffinage, 34
sélections
Prinergy Separation Repair, 5
Separation Repair, Prinergy, 5
Separation Viewer, Prinergy, 5
serveur de fichiers, 6
serveur principal, 6
serveur secondaire, 6
serveur tertiaire, 6
serveurs
fichier, 6
interaction avec les clients, 6
logiciel, 6
principal, 6
secondaires, 6
station de rendu, 6
tertiaire, 6
types, 6
sortie finale
Calibrage, 46
tramage, 46
station de rendu, 6
stockage
Fichiers d'entrée, 6
substitution, image de
espace chromatique, 29
images, création, 34, 35
valeur colorimétrique, 29
suivi
de travaux, 56
processus actifs, 54
suppression des travaux, 51
surimpressions, 34
surveillance des travaux, 56
Synapse InSite
activer l'accès Web, 28
approbation des épreuves, 48

T

terminé, onglet du volet Processus, 54
traitement
affichage d'informations, 55
traitement des fichiers en copie point à point, 34
traitement réparti, 6
tramage, 46
angle, 29
dans les modèles de processus de sortie, 46
Prinergy DotShot, 5, 46
transfert de travaux vers des sites distants, 20
Trap Editor, 5
Trap Editor, Advanced, 5
Trap Viewer, 5
TrapEditor, Prinergy, 5
tri des éléments, 15

V

Version régionale
Voir Multiversion
View Accelarator, Prinergy, 5
View Accelerator, 5
Virtual Proofing System, 47
volet Processus, 54
icônes, 55
vue Archivage, 12, 50
vue Cahiers, 12
vue Historique, 12, 56
vue Pages, 12
vue Sélections, 12, 45
vues
Archivage, 12
Cahiers, 12
dans le gestionnaire des travaux, 12, 13
Historique, 12
Pages, 12
Sélections, 12

W

Workshop
composants matériels, 6
Démarrage, 10
introduction, 6
personnalisation, 15

Eastman Kodak Company
343 State Street
Rochester, NY 14650 États-Unis

© Kodak, 2007. Tous droits réservés.
MD : Kodak

Pour en savoir plus sur les solutions Kodak, visitez le site Web http://graphics.kodak.com.

Des changements techniques sont possibles sans préavis.